cellularline

ISTRBTTRACYTAG

TRACY TAG

FR
Cet appareil et sa batterie se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN
OU
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

Works with
Apple Find My

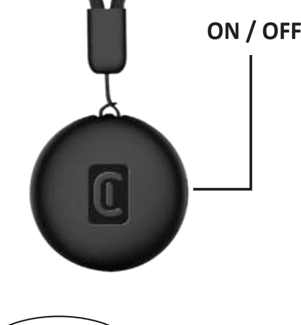
The Apple Find My network provides an easy, secure way to locate compatible personal items using the Find My app on your iPhone , iPad , Mac , or the Find Items app on Apple Watch.

To use the Apple Find My app to locate this item, the latest version of iOS , iPadOS , or macOS is recommended. The Find Items app on Apple Watch requires the latest version of watchOS.

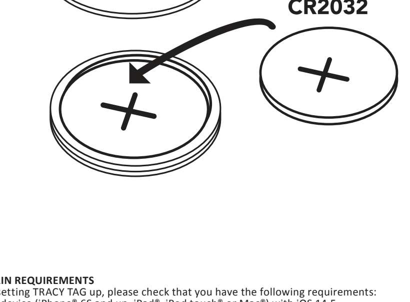
Use of the Works with Apple badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements. Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards.

Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS and watchOS are the trademarks of Apple Inc. IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

01



02



EN - MAIN REQUIREMENTS
Before setting TRACY TAG up, please check that you have the following requirements:
• Apple device (iPhone® 6S and up, iPad®, iPod touch® or Mac®) with iOS 14.5,
iPadOS 14.5 or later versions and two-factor authentication activated.
• Find My function turned on
• Bluetooth® turned on
• Good mobile or Wi-Fi connection
• Tracking services on
• Turn on tracking for the Find My app. To do this, just go to Settings > Privacy > Tracking > scroll down and press "Find My".
Select "While using the app". Then turn on "Exact position".
DESCRIPTION OF BUTTON AND SOUNDS (01)
Power On
Press the side TRACY TAG button until you hear a long beep
Power Off
Press the side TRACY TAG button for 5 seconds until you hear two beeps
Reset
Press the side button 6 times, then keep it pressed until you hear a long beep (remove TRACY TAG from the "Find My" app before resetting it).
TURNING ON TRACY TAG
1. Turn on the device
2. Open the "Find My" app
3. Place TRACY TAG near your turned-on device and press the side button (long beep)
4. Keep TRACY TAG near the iPhone, iPad or iPod Touch. Press "+" and then "Add another object". Wait until TRACY TAG is displayed on the device. Then press "Connect".
5. If you have several object-finders, make sure that just one finder is near the device
6. Choose the name for the object and choose an emoji.
7. Press "I agree" to allow a connection between the device and your Apple ID
8. Press "End". You can now link TRACY TAG to the object you want to track and you can display the object on the Find My app.
TURNING ON "LOST" MODE
1. Open the "Find My" app and press the object icon. Then press "Enable " below "Lost Mode"
2. Press "Continue" and add your telephone number or e-mail address so you can be contacted if someone else finds the lost object
3. Confirm the information, customise the lost message and press "ON" to finish setting it up.
REMOVING TRACY TAG
1. Open the "Find My" app and press the object icon.
2. Scroll down and press "Remove Object"(long beep)
Note: after you have removed TRACY TAG from the app, the device will remain on stand-by for at least 6 months, so you can reconnect directly at any time.
FINDING NEARBY OBJECTS
When you are in the vicinity of the object, to find it
1. Open the Find My app, then press the Objects panel
2. On the Objects list, choose the object you want to make a sound
3. Press "Ring". If TRACY TAG is in Bluetooth® range, it will make a sound.
4. To stop the sound before it finishes automatically, press "Stop".
FINDING FARAWAY OBJECTS
Display the object on the "Find My" app map and make your way to the vicinity:
1. Open the Find My app and select the Objects panel
2. Choose the object you want to find on the Objects list
3. If TRACY TAG is in range of the device or if the Find My network has recently found it, it will be displayed on the map. The updated position, date and time will be displayed below its name
4. If TRACY TAG is out of range of the device or any other device on the Find My network, its last position, date and time will be displayed.
5. To receive a notification when TRACY TAG is in range of the device or is found by the Find My network, turn on "Notify me when found" in the Notifications section.
TRACY TAG will beep to notify you
-If a device stays within the range of operation of TRACY TAG's Bluetooth® for a prolonged period, the anti-tracking notification mode will be turned on.
-If TRACY TAG stays still for a long time, it will enter the movement detection mode. If TRACY TAG is moved during this period, a beep notification will be activated.
TECHNICAL SPECIFICATIONS
Dimensions: 32 x 32 x 8.2mm
Materials: ABS
Battery: CR2032 non-rechargeable
Accelerometer: Three-axis SC7A20
Bluetooth®: Low energy 5.2
Transmission distance: 40/50m (no obstacles)
Operating temperature: -10 / 40°C
Antenna Type: Chip antenna
Frequency Band: 2400 MHz to 2483.5 MHz
Frequency range: 2402 MHz to 2480 MHz
Max transmitted output power: 4 dBm
POTENTIAL PROBLEMS:
- If the device does not emit sounds or does not pair:
- Check the battery level
- Reset the device
- Remove the battery and put it back inside its compartment
BATTERY (02)
TRACY TAG contains a button battery. You might need to replace the battery during the product's life-cycle. Only replace it with the same type of battery (CR2032) and with the same power, following the correct polarity.
You can monitor the battery level on the Find My app. When the battery is running low, the Find My app will send a notification.
Replacing the battery
1. Open the battery compartment by turning the back cover as the arrows on the product show.
2. Remove the battery.
3. Insert a CR2032 battery into the device with the positive side (+) facing upwards.
4. Connect the top and bottom covers by turning and pressing firmly.
SAFETY AND WARNINGS
TRACY TAG is designed to avoid any unwanted tracking.
If someone else's TRACY TAG is seen moving with you over time, you will receive a notification in one of the two following ways:
1. If you have an iPhone, iPad or iPod Touch, the Find My app will send a notification to your Apple device. This function is available on iOS or iPad iOS 14.5 or subsequent versions.
2. If you do not have an iOS device, TRACY TAG will make a repeated sound over time.
These functions have been specifically created to deter people from trying to track you without your knowledge.

IT -REQUISITI PRINCIPALI
Prima di configurare TRACY TAG verificare di essere in possesso dei seguenti requisiti:
• Dispositivo Apple (iPhone® 6S in poi, iPad®, iPod touch® o Mac®) con iOS 14.5,
iPadOS 14.5 o versioni successive e l'autenticazione a due fattori attivata.
• Funzione Dov'è attivata
• Bluetooth attivato
• Buona connessione cellulare o Wi-Fi
• Servizi di localizzazione attivi
• Attivare localizzazione per l'app Dov'è. Per farlo è necessario andare su
Impostazioni > Privacy > Localizzazione > scorrere verso il basso e toccare "Dov'è".
Selezionare "Mentre usi l'app". Dopodiché, attivare "Posizione esatta".
DESCRIZIONE BOTTONE E SUONI (01)
Accensione
Premere il bottone laterale del TRACY TAG fino a che non si sente un lungo beep
Spegnimento
Premere il bottone laterale del TRACY TAG per 5 secondi fino a che non si sentono due beep
Resettare
Cliccare il bottone laterale 6 volte successivamente tenerlo premuto fino a quando si sentirà un lungo beep (rimuovere TRACY TAG dall'app "Dov'è" prima di resettarlo).
ATTIVAZIONE TRACY TAG
1. Accendere il device
2. Aprire l'app "Dov'è"
3. Posizionare il TRACY TAG vicino al proprio dispositivo acceso e premere il bottone laterale (lungo beep)
4. Tenere TRACY TAG vicino all'iPhone, all'iPad o all'iPod touch. Toccare "+" e poi toccare "Aggiungi un altro oggetto". Attendere che TRACY TAG venga visualizzato sul device. Dopodichè toccare "Connetti".
5. Se si possiedono più localizzatori di oggetti assicurarsi che un solo localizzatore si trovi nelle vicinanze del dispositivo
6. Scegliere il nome all'oggetto e scegliere un'emoji.
7. Toccare "Acconsento" per consentire la connessione tra il device ed il tuo ID Apple
8. Toccare "Fine. Ora è possibile agganciare TRACY TAG all'oggetto che si desidera localizzare ed è possibile visualizzare l'oggetto nell'app Dov'è.
ABILITARE LA MODALITÀ "SMARRIMENTO"
1. Apri l'app "Dov'è", tocca l'icona dell'oggetto. Dopodiché toccare "Abilita" sotto "Modalità Smarrimento"
2. Toccare "Continua" e aggiungere il numero di telefono o l'indirizzo e-mail per farsi contattare se altri trovano l'oggetto smarrito
3. Confermare l'informazione, personalizzare il messaggio di smarrimento e toccare "Attivare" per completare la configurazione.
RIMUOVERE TRACY TAG
1. Aprire l'app "Dov'è" e toccare l'icona dell'oggetto.
2. Scorrere verso il basso e toccare "Rimuovere Oggetto" (lungo beep)
Note: dopo aver rimosso TRACY TAG dall'app, il device rimarrà in stand by per almeno 6 mesi, ed è possibile riconnettersi direttamente in ogni momento.
TROVARE OGGETTI VICINI
Quando si è nelle vicinanze dell'oggetto per ritrovarlo
1. Aprire l'app Dov'è, quindi toccare il pannello Oggetti
2. Nell'elenco Oggetti, scegliere l'oggetto su cui si vuole riprodurre un suono
3. Toccare "Fai suonare". Se TRACY TAG si trova nel raggio di azione del Bluetooth, emetterà un suono.
4. Per interrompere la riproduzione del suono prima che termini automaticamente, toccare "Interrompi".
TROVARE OGGETTI LONTANI
Visualizzare l'oggetto sulla mappa nell'app "Dov'è" e indirizzarsi nelle vicinanze:
1. Aprire l'app Dov'è e selezionare il pannello Oggetti
2. Scegliere l'oggetto che si desidera individuare nell'elenco Oggetti
3. Se TRACY TAG si trova nel raggio di portata del dispositivo o se la rete Dov'è lo ha individuato di recente, verrà visualizzato sulla mappa. La posizione, la data e l'ora aggiornate saranno visualizzate sotto il suo nome
4. Se TRACY TAG si trova fuori dal raggio di portata del dispositivo o di qualsiasi altro dispositivo nella rete Dov'è, verrà visualizzata l'ultima posizione, l'ultima data e l'ultima ora.
5. Per ricevere una notifica quando TRACY TAG si trova nel raggio di portata del dispositivo o viene individuato dalla rete Dov'è, attivare "Notifica quando trovato" nella sezione Notifiche.
TRACY TAG emetterà un "beep" come avviso
-Se un dispositivo rimane nel raggio d'azione del Bluetooth del TRACY TAG per un periodo prolungato, verrà attivata la modalità di avviso anti-tracking.
-Se il TRACY TAG rimane fermo per diverso tempo, entrerà in modalità di rilevamento del movimento. Se il TRACY TAG viene spostato durante questo periodo, verrà attivato un avviso "beep".
SPECIFICHE TECNICHE
Dimensioni: 32 x 32 x 8.2mm
Materiali: ABS
Batteria: CR2032 non ricaricabile
Accellerometro: Tri-asse SC7A20
Bluetooth: Low energy 5.2
Distanza di trasmissione: 40/50m (no ostacoli)
Temperatura di funzionamento: -10 / 40°C
Antenna Type: Chip antenna
Frequency Band: 2400 MHz to 2483.5 MHz
Frequency Range: 2402 MHz to 2480 MHz
Max Transmitted output power: 4dBm
EVENTUALI PROBLEMI:
- Se il dispositivo non emette suoni o non si associa:
- Verificare lo stato della batteria
- Resettare il device
- Rimuovere e rimettere la batteria nell'alloggio dedicato
BATTERIA (02)
TRACY TAG contiene una batteria a bottone. Potrebbe essere necessario sostituire la batteria durante il ciclo di vita del prodotto. Sostituirla solamente con una batteria dello stesso tipo (CR2032) e della stessa potenza, rispettando la corretta polarità.
Nell'app Dov'è è possibile tenere monitorato lo stato della batteria. Nel momento in cui la batteria si sta scaricando, l'app Dov'è invierà una notifica.
Sostituzione della batteria
1. Aprire il vano porta batteria ruotando la copertura posteriore come mostrato dalle frecce sul prodotto.
2. Rimuovere la batteria.
3. Inserire una batteria CR2032 nel dispositivo con il lato positivo (+) rivolto verso l'alto.
4. Collegare il coperchio superiore quello inferiore ruotando e premendo con forza.
SICUREZZA E AVVERTENZE
TRACY TAG è progettato per evitare tracciamenti indesiderati.
Se TRACY TAG di un'altra persona viene visto spostarsi con te nel tempo, riceverai una notifica in uno dei due modi seguenti:
1. Se hai un iPhone, iPad o iPod touch, l'app Dov'è invierà una notifica al tuo dispositivo Apple. Questa funzione è disponibile su iOS o iPad iOS 14.5 o versioni successive.
2. Se non disponi di un dispositivo iOS, TRACY TAG emetterà un suono ripetuto nel tempo.
Queste funzionalità sono state create appositamente per scoraggiare le persone dal provare per rintracciarti a tua insaputa.

FR - PRÉREQUIS PRINCIPAUX
Avant de configurer le TRACY TAG, veiller à s'assurer que les prérequis suivants sont satisfaits :
• Dispositif Apple (iPhone® 6S et suivants, iPad®, iPod touch® et Mac®) avec iOS 14.5,
iPadOS 14.5 ou versions suivantes et authentification à deux facteurs activée.
• Fonction « Localiser » activée
• Bluetooth® activé
• Bonne connexion portable ou Wi-Fi
• Services de localisation actifs
• Localisation activée pour l'application « Localiser » À cet effet, il est nécessaire d'accéder aux Paramètres > Données personnelles > Localisation > faire défiler vers le bas et toucher « Localiser ».
Sélectionner « Pendant l'utilisation de l'application ». Ensuite, activer « Position exacte ».
DESCRIPTION BOUTON ET SONS (01)
Allumage
Appuyer sur le bouton latéral du TRACY TAG jusqu'à ce qu'un bip long soit émis.
Extinction
Appuyer sur le bouton latéral du TRACY TAG pendant 5 secondes jusqu'à ce que deux bips soient émis.
Réinitialiser
Appuyer 6 fois de suite sur le bouton latéral puis le maintenir enfoncé jusqu'à ce qu'un bip long soit émis (retirer TRACY TAG de l'application « Localiser » avant de le réinitialiser).
ACTIVATION TRACY TAG
1. Allumer le dispositif.
2. Démarrer l'application « Localiser ».
3. Positionner le TRACY TAG près du dispositif allumé et appuyer sur le bouton latéral (bip long).
4. Garder TRACY TAG près de l'iPhone, de l'iPad ou de l'iPod touch. Toucher « + » puis toucher « Ajouter un autre objet ». Attendre que le TRACY TAG soit visualisé sur le dispositif. Ensuite, toucher « Connecter ».
5. En présence de plusieurs localisateurs d'objets, s'assurer qu'un seul localisateur se trouve à proximité du dispositif.
6. Choisir un nom pour l'objet et choisir un émoji.
7. Toucher « J'autorise » pour permettre la connexion entre le dispositif et l'ID Apple.
8. Toucher « Fin ». À présent, il est possible de fixer le TRACY TAG à l'objet à localiser puis de le visualiser sur l'application « Localiser ».
ACTIVER LA MODALITÉ « PERTE »
1. Démarrer l'application « Localiser » et toucher l'icône de l'objet. Ensuite, toucher « Activer » sous « Modalité Perte ».
2. Toucher « Continuer » et ajouter le numéro de téléphone ou l'adresse mail pour pouvoir être contacté dans le cas où quelqu'un d'autre trouverait l'objet égaré.
3. Confirmer l'information, personnaliser le message de perte et toucher « Activer » pour terminer la configuration.
RETIRER TRACY TAG
1. Démarrer l'application « Localiser » et toucher l'icône de l'objet.
2. Faire défiler vers le bas et toucher « Retirer Objet » (bip long).
Note : après avoir retiré TRACY TAG de l'application, le dispositif reste en stand-by pendant au moins 6 mois et il reste possible de se reconnecter directement à tout moment.
RETROUVER DES OBJETS PROCHES
Pour retrouver l'objet présent à proximité.
1. Démarrer l'application « Localiser » puis toucher le panneau Objets.
2. Dans la liste Objets, choisir l'objet pour lequel on souhaite reproduire un son.
3. Toucher « Faire sonner ». Si le TRACY TAG se trouve dans le rayon d'action du Bluetooth®, il émet un son.
4. Pour interrompre l'émission du son avant qu'elle ne s'arrête automatiquement, toucher « Interrompre ».
RETROUVER DES OBJETS ÉLOIGNÉS
Visualiser l'objet sur la carte de l'application « Localiser » et s'en approcher :
1. Démarrer l'application « Localiser » et sélectionner le panneau Objets.
2. Choisir l'objet à localiser dans la liste Objets.
3. Si TRACY TAG se trouve dans le rayon de portée du dispositif ou si le réseau « Localiser » l'a localisé récemment, il est visualisé sur la carte. La position, la date et l'heure mises à jour sont visualisées sous son nom.
4. Si TRACY TAG se trouve hors du rayon de portée du dispositif ou de tout autre dispositif présent sur le réseau « Localiser », sont visualisées la dernière position, la dernière date et la dernière heure.
5. Pour recevoir une notification quand TRACY TAG se trouve dans le rayon de portée du dispositif ou quand il est détecté par le réseau « Localiser », activer « Notifier quand il est trouvé » dans la section Notifications.
TRACY TAG émet un bip comme avertissement
- Si un dispositif reste dans le rayon d'action du Bluetooth® du TRACY TAG pendant une durée prolongée, le mode d'avertissement anti-tracking est activé.
- Si le TRACY TAG reste dans une position fixe pendant un certain temps, il passe en mode de détection du mouvement. Si le TRACY TAG est déplacé pendant cette durée, un bip d'avertissement est activé.
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
Dimensions : 32 x 32 x 8.2mm
Matériaux : ABS
Pile : CR2032 non rechargeable
Accéléromètre : Tri-axe SC7A20
Bluetooth® : Low energy 5.2
Distance de transmission : 40/50 m (en l'absence d'obstacles)
Température de fonctionnement : -10 / 40°C
Type d'antenne : Puce antenne
Bande de fréquence : 2400 MHz à 2483,5 MHz
Gamme de fréquences : 2402 MHz à 2480 MHz
Puissance max transmise en sortie : 4 dBm
ÉVENTUELS PROBLÈMES :
- Si le dispositif n'émet aucun son ou ne parvient pas à s'associer :
- Contrôler l'état de la batterie
- réinitialiser le dispositif.
- Retirer la pile de son logement et la remettre en place
PILE (02)
TRACY TAG contient une pile plate. Il peut être nécessaire de changer la pile pendant le cycle de vie du dispositif. La remplacer uniquement par une pile de même type (CR2032) et de même puissance, en veillant à respecter la polarité.
Sur l'application « Localiser », il est possible de contrôler l'état de la pile. Quand la pile est presque déchargée, l'application « Localiser » envoie une notification.
Changement de la pile
1. Ouvrir le logement de la pile en faisant pivoter la couverture postérieure comme indiqué par les flèches présente sur le dispositif.
2. Retirer la pile.
3. Mettre en place une pile CR2032 dans le dispositif, côté positif (+) orienté vers le haut.
4. Réassembler le couvercle supérieur et le couvercle inférieur en faisant pivoter et en faisant pression fermement.
SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS
Le TRACY TAG est conçu pour éviter les traçages indésirables.
Si le TRACY TAG d'une autre personne est vu comme se déplaçant avec soi dans le temps, une notification est envoyée selon une des deux modalités suivantes :
1. En cas d'utilisation d'un iPhone, d'un iPad ou d'un iPod touch, l'application « Localiser » envoie une notification au dispositif Apple. Cette fonction est disponible sur iOS et iPad iOS 14.5 ou versions suivantes.
2. Si le dispositif utilisé n'est pas un dispositif iOS, le TRACY TAG émet un son qui se répète dans le temps.
Ces fonctions ont été spécialement créées pour dissuader les personnes de tenter de localiser l'utilisateur à son insu.

DE - WICHTIGSTE ANFORDERUNGEN
Bevor Sie TRACY TAG konfigurieren, sollten Sie überprüfen, ob Sie die folgenden Voraussetzungen erfüllen:
• Apple-Gerät (iPhone® ab 6S, iPad®, iPod touch® oder Mac®) mit iOS 14.5,
iPadOS 14.5 oder höher und Zwei-Faktor-Authentifizierung aktiviert.
• „Wo ist?"-Funktion aktiviert
• Bluetooth® aktiviert
• Gute Mobilfunk- oder WLAN-Verbindung
• Lokalisierungsdienste aktiv
• Lokalisierung für die „Wo ist?"-App aktivieren. Gehen Sie dazu in Einstellungen > Datenschutz > Lokalisierung > scrollen Sie nach unten und tippen Sie auf „Wo ist?".
Wählen Sie „Bei Verwendung der App". Aktivieren Sie dann „Genaue Position".
BESCHREIBUNG DER TASTE UND TÖNE (01)
Einschalten
Drücken Sie die Seitentaste von TRACY TAG, bis ein langer Piepton ertönt.
Ausschalten
Drücken Sie die Seitentaste von TRACY TAG für 5 Sekunden, bis zwei Pieptöne ertönen.
Zurücksetzen
Klicken Sie 6-mal auf die Seitentaste und halten Sie sie gedrückt, bis ein langer Piepton ertönt (entfernen Sie TRACY TAG vor dem Zurücksetzen aus der „Wo ist?"-App).
AKTIVIERUNG TRACY TAG
1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Öffnen Sie die „Wo ist?"-App.
3. Halten Sie TRACY TAG nahe an das eingeschaltete Gerät und drücken Sie die Seitentaste (langer Piepton).
4. Halten Sie TRACY TAG nahe an das iPhone, iPad oder den iPod touch. Tippen Sie auf „+" und dann auf „Weiteres Objekt hinzufügen". Warten Sie, bis TRACY TAG auf dem Gerät angezeigt wird. Tippen Sie dann auf „Verbinden".
5. Achten Sie darauf, dass sich nur ein Ortungsgerät in der Nähe des Geräts befindet.
6. Wählen Sie einen Namen und ein Emoji für das Objekt.
7. Tippen Sie auf „Ich stimme zu", um die Verbindung zwischen dem Gerät und Ihrer Apple-ID zu erlauben.
8. Tippen Sie auf „Beenden". Jetzt können Sie TRACY TAG mit dem Objekt koppeln, das Sie orten möchten, und das Objekt wird in der „Wo ist?"-App angezeigt.
MODUS „VERLOREN" AKTIVIEREN
1. Öffnen Sie die App „Wo ist?" und tippen Sie auf das Objektsymbol. Tippen Sie dann auf „Aktivieren" unter „Modus Verloren".
2. Tippen Sie auf „Weiter" und geben Sie Ihre Telefonnummer oder E-Mail-Adresse an, um kontaktiert werden zu können, falls jemand Ihr Objekt findet.
3. Bestätigen Sie die Angaben, passen Sie die Nachricht an und tippen Sie auf „Aktivieren", um die Konfiguration abzuschließen.
TRACY TAG ENTFERNEN
1. Öffnen Sie die App „Wo ist?" und tippen Sie auf das Objektsymbol.
2. Scrollen Sie nach unten und tippen Sie auf „Objekt entfernen" (langer Piepton).
Hinweis: Nach dem Entfernen von TRACY TAG bleibt das Gerät bis zu 6 Monate im Standby-Modus und kann jederzeit erneut verbunden werden.
NAHE GELEGENE OBJEKTE FINDEN
Wenn Sie sich in der Nähe des Objekts befinden, um es wiederzufinden.
1. Öffnen Sie die App „Wo ist?" und tippen Sie auf „Geräte".
2. Wählen Sie in der Objektliste das Objekt aus, für das ein Ton abgespielt werden soll.
3. Tippen Sie auf „Ton abspielen". Wenn TRACY TAG in Bluetooth®-Reichweite ist, gibt es einen Ton ab.
4. Tippen Sie auf „Stop", um die Tonwiedergabe zu unterbrechen, bevor sie automatisch endet.
ENTFERNTE OBJEKTE FINDEN
Zeigen Sie das Objekt in der App „Wo ist?" auf der Karte an und begeben Sie sich in dessen Nähe:
1. Öffnen Sie die App „Wo ist?" und tippen Sie auf „Geräte".
2. Wählen Sie das gewünschte Objekt aus der Liste.
3. Wenn TRACY TAG in Reichweite ist oder kürzlich von der „Wo ist?"-Netzwerk gefunden wurde, erscheint es auf der Karte. Die aktualisierte Position, das Datum und die Uhrzeit werden unter seinem Namen angezeigt.
4. Befindet sich TRACY TAG außerhalb der Reichweite des Geräts oder eines anderen Geräts im Wo-ist?-Netzwerk, wird die letzte Position mit Datum und Uhrzeit angezeigt.
5. Um benachrichtigt zu werden, wenn TRACY TAG in Reichweite des Geräts ist oder vom Wo-ist-Netzwerk gefunden wird, „Benachrichtigen, wenn gefunden" im Abschnitt Benachrichtigungen aktivieren.
TRACY TAG gibt einen Signalton („Beep") als Warnhinweis aus:
- Wenn sich ein Gerät über einen längeren Zeitraum im Bluetooth®-Bereich von TRACY TAG befindet, wird der Anti-Tracking-Warnmodus aktiviert.
- Wenn TRACY TAG über einen längeren Zeitraum nicht bewegt wird, wechselt es in den Bewegungs-Erkennungsmodus. Wird TRACY TAG in diesem Zeitraum bewegt, ertönt ein Signalton („Beep").
TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN
Abmessungen: 32 x 32 x 8.2mm
Material: ABS
Akku: CR2032 nicht aufladbar
Beschleunigungsmesser: Dreiachsig SC7A20
Bluetooth®: Low energy 5.2
Übertragungsentfernung: 40/50 m (ohne Hindernisse)
Betriebstemperatur: -10 / 40°C
Antennentyp: Chip-Antenne
Frequenzband: 2400 MHz bis 2483,5 MHz
Frequenzbereich: 2402 MHz bis 2480 MHz
Max. übertragene Ausgangsleistung: 4 dBm
MÖGLICHE PROBLEME:
- Wenn das Gerät keinen Ton ausgibt oder sich nicht verbinden lässt:
- Überprüfen Sie den Batteriestatus
- Setzen Sie das Gerät zurück.
- Entnehmen und setzen Sie die Batterie erneut ein.
BATTERIE (02)
TRACY TAG enthält eine Knopfzelle. Diese muss unter Umständen während der Nutzungsdauer ausgetauscht werden. Verwenden Sie nur denselben Typ (CR2032) mit identischer Leistung und achten Sie auf die richtige Polarität.
In der Wo-ist-App können Sie den Batteriestatus überwachen. Sobald die Batterie schwächer wird, erhalten Sie von der App „Wo ist?" eine Benachrichtigung.
Auswechseln der Batterie
1. Drehen Sie die Rückabdeckung entsprechend der Pfeile, um das Batteriefach zu öffnen.
2. Entnehmen Sie die Batterie.
3. Legen Sie eine neue CR2032-Batterie mit dem Pluspol (+) nach oben ein.
4. Schließen Sie die Abdeckung durch Drehen und festes Andrücken.
SICHERHEIT UND WARNHINWEISE
TRACY TAG wurde entwickelt, um unerwünschtes Tracking zu vermeiden.
Wenn ein TRACY TAG einer anderen Person sich über einen längeren Zeitraum mit Ihnen bewegt, werden Sie wie folgt benachrichtigt:
1. Wenn Sie ein iPhone, iPad oder einen iPod touch besitzen, sendet die „Wo ist?"-App eine Benachrichtigung an Ihr Apple-Gerät. Diese Funktion ist für iOS oder iPad iOS 14.5 oder höher verfügbar.
2. Wenn Sie kein iOS-Gerät besitzen, gibt TRACY TAG regelmäßig einen Warnton ab.
Diese Funktionen wurden speziell entwickelt, um Personen davon abzuhalten, Sie ohne Ihr Wissen ausfindig zu machen.

ES - REQUISITOS PRINCIPALES
Antes de configurar TRACY TAG, compruebe que cumple los siguientes requisitos:
• Dispositivo Apple (iPhone® 6S en adelante, iPad®, iPod touch® o Mac®) con iOS 14.5,
iPadOS 14.5 o versiones superiores y la autenticación de dos factores activada.
• Función Buscar activada
• Bluetooth® activado.
• Buena conexión móvil o Wi-Fi.
• Servicios de localización activados.
• Active la localización de la app Buscar. Para ello, vaya a Ajustes > Privacidad > Localización, desplácese hacia abajo y pulse sobre «Buscar».
Seleccione «Cuando se use la app». A continuación, active «Ubicación exacta».
DESCRIPCIÓN DEL BOTÓN Y LOS SONIDOS (01)
Encendido
Pulse el botón lateral de TRACY TAG hasta que oiga un pitido largo.
Apagado
Pulse el botón lateral de TRACY TAG durante 5 segundos hasta que oiga dos pitidos.
Restablecimiento
Pulse el botón lateral 6 veces y, seguidamente, manténgalo pulsado hasta que oiga un pitido largo (elimine TRACY TAG de la app Buscar antes de restablecerlo).
ACTIVACIÓN DE TRACY TAG
1. Encienda el dispositivo.
2. Abra la app Buscar.
3. Sitúe TRACY TAG cerca del dispositivo encendido y pulse el botón lateral (pitido largo).
4. Mantenga TRACY TAG cerca del iPhone, el iPad o el iPod touch. Pulse «+» y luego «Añadir otro objeto». Espere a que se muestre TRACY TAG en el dispositivo. A continuación, pulse «Conectar».
5. Si posee varios localizadores de objetos, asegúrese de que solo se encuentra cerca del dispositivo un localizador.
6. Asigne un nombre al objeto y elija un emoji.
7. Pulse «Permitir» para permitir la conexión entre el aparato y su ID Apple.
8. Pulse «Fin». Ya puede colocar TRACY TAG en el objeto que desea localizar y ver el objeto en la app Buscar.
HABILITAR EL MODO «PERDIDO»
1. Abra la app Buscar y pulse sobre el icono del objeto. A continuación, pulse «Habilitar» debajo de «Modo perdido».
2. Pulse «Continuar» y añada el número de teléfono o el correo electrónico al que desea que le contacten si otros encuentran el objeto extraviado.
3. Confirme la información, personalice el mensaje de extravío y pulse «Activar» para completar la configuración.
ELIMINACIÓN DE TRACY TAG
1. Abra la app Buscar y pulse sobre el icono del objeto.
2. Desplácese hacia abajo y pulse «Eliminar objeto» (pitido largo).
Nota: Tras haber eliminado TRACY TAG de la app, el aparato permanecerá en reposo durante al menos 6 meses; es posible volver a conectarse directamente a él en cualquier momento.
ENCONTRAR OBJETOS CERCANOS
Cuando esté cerca del objeto, para encontrarlo:
1. Abra la app Buscar y pulse sobre el panel Objetos.
2. En la lista Objetos, seleccione el objeto en el que desea que se reproduzca un sonido.
3. Pulse «Reproducir sonido». Si TRACY TAG se encuentra en el radio de acción del Bluetooth®, emitirá un sonido.
4. Para interrumpir la reproducción del sonido antes de que termine de forma automática, pulse «Interrumpir».
ENCONTRAR OBJETOS LEJANOS
Utilice la app «Buscar» para ver el objeto en el mapa y llegar hasta él:
1. Abra la app Buscar y seleccione el panel Objetos.
2. Seleccione el objeto que desea localizar en la lista Objetos.
3. Si TRACY TAG se encuentra en el radio de alcance del dispositivo o si la red Buscar lo ha localizado recientemente, se mostrará en el mapa. Bajo el nombre se indicarán la ubicación, la hora y la fecha actualizadas.
4. Si TRACY TAG se encuentra fuera del radio de alcance del dispositivo o de cualquier otro dispositivo de la red Buscar, se indicará la última ubicación, la última fecha y la última hora conocidas.
5. Para recibir una notificación cuando TRACY TAG se encuentre en el radio de alcance del dispositivo o sea localizado por la red Buscar, active «Notificar cuando se encuentre» en la sección Notificaciones.
TRACY TAG emitirá un pitido como aviso
- Si un dispositivo permanece en el radio de acción del Bluetooth® de TRACY TAG durante un período prolongado, se activará el modo de aviso antirrastreo.
-Si TRACY TAG permanece parado mucho tiempo, se pondrá en el modo de detección del movimiento. En caso de que TRACY TAG sea desplazado durante ese período, se activará un pitido de aviso.
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
Medidas: 32 x 32 x 8.2mm
Materiales: ABS
Pila: CR2032 no recargable
Acelerómetro: de triple eje SC7A20
Bluetooth®: de baja energía 5.2
Distancia de transmisión: 40-50 m (sin obstáculos)
Temperatura de funcionamiento: -10 / 40°C
Tipo de antena: Chip antena.
Banda de frecuencia: de 2400 MHz a 2483,5 MHz
Rango de frecuencia: de 2402 MHz a 2480 MHz
Potencia de salida transmitida máx.: 4 dBm
POSIBLES PROBLEMAS:
Si el dispositivo no emite sonidos o no se vincula:
- Compruebe el estado de la batería.
- Restablezca el dispositivo.
- Retire y vuelva a colocar la batería en su alojamiento.
PILA (02)
TRACY TAG contiene una pila de botón. Durante la vida útil del producto, es posible que sea necesario sustituir la pila. Sustitúyala únicamente por una pila del mismo tipo (CR2032) y de la misma potencia, respetando la correcta polaridad.
En la app Buscar es posible comprobar el estado de la pila. Cuando la pila se esté agotando, la app Buscar le enviará una notificación.
Sustitución de la pila
1. Abra el compartimento de la pila girando la tapa trasera en el sentido que indican las flechas.
2. Retire la pila.
3. Introduzca una pila CR2032 en el aparato con el lado positivo (+) orientado hacia arriba.
4. Una la tapa superior y la inferior girando y presionando con fuerza.
SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS
TRACY TAG está diseñado para evitar rastreos indeseados.
Si se detecta que lleva con usted el aparato TRACY TAG de otra persona durante un cierto tiempo, recibirá una notificación de una de las dos formas siguientes:
1. Si tiene un iPhone, iPad o iPod touch, la app Buscar enviará una notificación a su dispositivo Apple. Esta función está disponible en iOS y en los iPad iOS 14.5 o versiones superiores.
2. Si no dispone de un dispositivo iOS, TRACY TAG emitirá un sonido repetido a lo largo del tiempo.
Estas funciones se han creado específicamente para disuadir a las personas del intento de rastrearle sin su conocimiento.

TR - TEMEL ŞARTLAR
TRACY TAG konfigüre edilmeden önce, aşağıdaki şartlara sahip olunduğunu kontrol ederek doğrulayın:
• iOS 14.5,
iPadOS 14.5 veya sonraki sürümlerle ve iki faktörlü kimlik doğrulamanın etkin olduğu Apple cihaz (iPhone® 6S sonrası, iPad®, iPod touch® veya Mac®).
• Bul fonksiyonu aktif
• Bluetooth® aktif
• İyi bir cep telefonu bağlantısı veya Wi-Fi
• Konum servisleri aktif
• Bul uygulaması için konum bulmayı etkin kılın. Bunu yapmak için, Ayarlar > Gizlilik > Konum > bölümüne gidin, aşağıya doğru kaydırın ve "Bul" seçeneğine dokunun.
"Uygulamayı kullanırken" seçeneğini seçin. Ardından, "Tam konum" seçeneğini etkin kılın.
DÜĞMENİN VE SESLERİN TANIMI (01)
Açmak için
Uzun bir bip sesi duyana kadar TRACY TAG'ın yan düğmesine basın
Kapatma
İki bip sesi duyana kadar 5 saniye boyunca TRACY TAG'ın yan düğmesine basın
Reset yapmak için
6 defa yan düğmeye tıklayın, ardından uzun bir bip sesi duyana kadar düğmeyi basılı tutun (cihazı resetlemeden önce "Bul" uygulamasından TRACY TAG'ı kaldırın).
TRACY TAG ETKİNLEŞTİRME
1. Cihazı açın
2. "Bul" uygulamasını açın
3. TRACY TAG'ı açmış olduğunuz cihazınızın yakınında konumlandırın ve yan düğmeye basın (uzun bip)
4. TRACY TAG'ı, iPhone, iPad veya iPod touch yakınında tutun. "+" dokunun ve sonra "Başka bir nesne ekle" seçeneğine dokunun. TRACY TAG'un cihaz üzerinde gösterilmesini bekleyin. Ardından, "Bağlan" seçeneğine dokunun.
5. Birden çok nesne bulucuya sahipseniz, tek bir nesne bulucunun cihaz yakınlarında bulunduğunu kontrol ederek emin olun
6. Nesne için bir ad seçin ve bir emoji seçin.
7. Cihaz ile Apple Kimliğiniz arasında bağlantıya izin vermek için "Kabul ediyorum" seçeneğine dokunun
8. "Bitti seçeneğine dokunun. Şimdi TRACY TAG, konumunu bulmak istediğiniz nesne ile birleştirilebilir ve nesnenin "Bul" uygulamasında gösterilmesi mümkündür.
"KAYIP" MODUNU ETKİNLEŞTİRMEK İÇİN
1. "Bul" uygulamasını açın ve nesnenin ikonuna dokunun. Ardından "Kayıp Modu" altında "Etkinleştir" seçeneğine dokunun
2. "Devam et" seçeneğine dokunun ve kayıp nesneyi başkaları bulursa sizinle iletişime geçebilmeleri için bir telefon numarası veya bir e-posta adresi ekleyin
3. Bilgiyi onaylayın, kayıp mesajını özelleştirin ve konfigürasyonu tamamlamak için "Etkinleştir" seçeneğine dokunun.
TRACY TAG'I KALDIRMAK İÇİN
1. "Bul" uygulamasını açın ve nesnenin ikonuna dokunun.
2. Aşağıya doğru kaydırın ve "Nesneyi Kaldır" seçeneğine dokunun (uzun bip)
Not: TRACY TAG uygulamadan kaldırıldıktan sonra cihaz en az 6 ay boyunca stand by durumunda kalacaktır, her an doğrudan yeniden bağlanmak mümkündür.
YAKINDAKİ NESNELERİ BULMAK İÇİN
Nesnenin yakınındayken onu bulmak için
1. Bul uygulamasını açın, ardından Nesneler paneline dokunun
2. Nesneler listesinde, bir ses çıkarmasını istediğiniz nesneyi seçin
3. "Çaldır" seçeneğine dokunun. TRACY TAG, Bluetooth® etki alanı içindeyse, bir ses çıkaracaktır.
4. Sesi, otomatik olarak sona ermeden önce durdurmak istiyorsanız, "Durdur" seçeneğine dokunun.
UZAKTAKİ NESNELERİ BULMAK İÇİN
Nesneyi "Bul" uygulamasının haritasında görüntüleyin ve yakınına doğru gidin:
1. Bul uygulamasını açın ve Nesneler panelini seçin
2. Nesneler listesinde bulmak istediğiniz nesneyi seçin
3. TRACY TAG cihazın kapsama alanı içindeyse veya Bul ağı tarafından yakın zaman önce bulmuşsa, harita üzerinde gösterilecektir. Güncellenen konum, tarih ve saat onun adının altında görüntülenecektir
4. TRACY TAG, cihazın veya Bul ağının herhangi diğer bir cihazının kapsama alanı dışında bulunuyorsa, son konum, son tarih ve son saat görüntülenecektir.
5. TRACY TAG cihazın kapsama alanı içinde olduğunda veya Bul ağı tarafından bulunduğunda bir bildirim almak için, Bildirimler bölümünde "Bulduğunda Bildir" seçeneğini etkinleştirin.
TRACY TAG uyarı olarak bir "bip" sesi çıkaracaktır
-Bir cihaz uzun bir süre TRACY TAG'ın Bluetooth®'unun etki alanı dışında kalırsa, takip önleme uyarı modu etkinleştirilecektir.
-TRACY TAG uzun süre hareketsiz kalırsa, hareket algılama moduna girecektir. Bu zaman içinde TRACY TAG hareket ettirilirse, bir "bip" uyarısı etkinleştirilecektir.
TEKNİK ÖZELLİKLER
Ölçüler: 32 x 32 x 8.2mm
Malzemeler: ABS
Pil: Yeniden şarj edilemeyen CR2032
İvmeölçer: Üç-eksen SC7A20
Bluetooth®: Düşük enerji 5.2
Aktarım mesafesi: 40/50m (engelsiz)
İşleme sıcaklığı: -10 / 40°C
Anten Tipi: Çip anten
Frekans Bandı: 2400MHz - 2483,5MHz
Frekans Aralığı: 2402 MHz - 2480 MHz
İletilen Max çıkış gücü: 4dBm
OLASI SORUNLAR:
- Cihaz ses çıkarmıyor veya eşleşmiyor ise:
- Pil durumunu kontrol edin
- Cihazı resetleyin
- Pil yuvasından pili çıkarın ve yeniden takın
PİL (02)
TRACY TAG bir düğme pil içerir. Ürünün kullanım ömrü sırasında pilin değiştirilmesi gerekli olabilir. Pili doğru kutuplara bağlamaya dikkat ederek, sadece aynı tip (CR2032) ve aynı güçte bir pil değiştirin.
Bul uygulamasında, pil durumunu izlemek mümkündür. Pil boşalmak üzere olduğunda, Bul uygulaması bir bildirim gönderecektir.
Pili değiştirmek için
1. Ürün üzerindeki oklar tarafından gösterildiği gibi arka kapağı döndürerek pil yuvasını açın.
2. Pili çıkarın.
3. Bir CR2032 pili pozitif (+) tarafı yukarı dönük olacak şekilde cihaza yerleştirin.
4. Üst kapağı çevirerek ve kuvvetle bastırarak alt kapağa bağlayın.
GÜVENLİK VE UYARILAR
TRACY TAG istenmeyen takipleri önlemek için tasarlanmıştır.
Başka bir kişiye ait olan TRACY TAG'un zaman içinde sizinle birlikte hareket ettiği görülürse, aşağıdaki şekillerden birinde bir bildirim alacaksınız:
1. Eğer bir iPhone, iPad veya iPod touch'ınız varsa, Bul uygulaması Apple cihazınıza bir bildirim gönderecektir. Bu fonksiyon iOS veya iPad iOS 14.5 veya sonraki sürümlerde mevcuttur.
2. Eğer bir iOS cihazınız yoksa, TRACY TAG zaman içinde tekrarlanan bir ses çıkaracaktır .
Bu fonksiyonellikler, özellikle kişileri sizin haberiniz olmadan sizi takip etmeye çalışmaktan caydırmak için geliştirilmiştir.

NL - BELANGRIJKSTE VEREISTEN
Controleer of aan de volgende vereisten voldaan is alvorens TRACY TAG te configureren:
• Apple (iPhone® 6S en hogere versie, iPad®, iPod touch® of Mac®) met iOS 14.5,
iPadOS 14.5 of hogere versies en tweefactorauthenticatie ingeschakeld.
• "Zoek mijn"-functie actief
• Bluetooth® actief
• Goede GSM of wifiverbinding
• Lokalisatiediensten actief
• Activeer lokalisatie voor de Zoek mijn-app. Ga om dit te doen naar Instellingen > Privacy > Lokalisatie > blader omlaag en raak "Zoek mijn" aan.
Selecteer "Terwijl je de app gebruikt". Activeer daarna "Exacte positie".
BESCHRIJVING KNOP EN PIEPTONEN (01)
Aanzetten
Druk op de zijknop van de TRACY TAG totdat je een lange pieptoon hoort.
Uitzetten
Druk 5 seconden op de zijknop van de TRACY TAG totdat je twee pieptonen hoort.
Resetten
Klik 6 keer op de zijknop en houd hem daarna ingedrukt totdat je een lange pieptoon hoort (verwijder TRACY TAG uit de "Zoek mijn"-app alvorens hem te resetten).
TRACY TAG ACTIVEREN
1. Zet je apparaat aan
2. Open de "Zoek mijn"-app
3. Plaats de TRACY TAG vlakbij je aangeschakelde apparaat en druk op de zijknop (lange pieptoon)
4. Houd TRACY TAG vlakbij de iPhone of iPad of iPod touch. Raak "+" aan en raak daarna "Een ander object toevoegen" aan. Wacht tot TRACY TAG weergegeven wordt op het apparaat. Tik daarna op "Verbinden".
5. Als je meer objectzoekers hebt, controleer dan dat slechts één objectzoeker zich in de nabijheid van het apparaat bevindt.
6. Kies de naam van het object en kies een emoji.
7. Tik op "Ik geef toestemming" om de verbinding tussen het apparaat en je Apple ID toe te staan
8. Tik op "Einde. Nu kan je TRACY TAG aan het object koppelen dat je wil lokaliseren en het object weergeven in de Zoek mijn-app.
SCHAKEL DE "VERLIESMODUS" IN
1. Open de "Zoek mijn"-app, raak de icoon van het object aan. Tik daarna op "Inschakelen", onder "Verliesmodus".
2. Tik op "Verdergaan" en voeg een telefoonnummer of e-mailadres toe om contact met je te nemen als het verloren object gevonden wordt
3. Bevestig de informatie, pas het verliesbericht aan en tik op "Activeren" om de configuratie te voltooien.
TRACY TAG VERWIJDEREN
1. Open de "Zoek mijn"-app en raak de icoon van het object aan.
2. Blader omlaag en tik op "Verwijder object"(lange pieptoon)
Opm.: nadat TRACY TAG uit de app verwijderd is, zal het apparaat minstens 6 maanden op stand-by blijven en is het mogelijk om op ieder moment opnieuw verbinding te maken.
OBJECTEN IN DE BUURT LOKALISEREN
Ga als volgt te werk om het object te lokaliseren wanneer je in zijn buurt staat
1. Open de "Zoek mijn"-app en raak vervolgens het paneel Objecten aan
2. Kies in de lijst Objecten het te lokaliseren object, waarvoor je een pieptoon wilt horen
3. Raak "Laat horen" aan. Als TRACY TAG zich binnen het bereik van de Bluetooth® bevindt, zal het een pieptoon uitzenden.
4. Raak "Onderbreken" aan om het geluid te laten stoppen voordat het automatisch eindigt.
VERDER GELEGEN OBJECTEN LOKALISEREN
Lokaliseer het object op de kaart van de "Zoek mijn"-app en ga in zijn buurt staan:
1. Open de "Zoek mijn"-app en selecteer het paneel Objecten
2. Kies het object dat je wil lokaliseren in de lijst Objecten
3. Als TRACY TAG zich binnen het bereik van het apparaat bevindt, of als het "Zoek mijn"-netwerk het recentelijk gevonden heeft, zal het weergegeven worden op de kaart. De bijgewerkte positie, datum en tijd zullen onder haar naam weergegeven worden.
4. Als TRACY TAG zich buiten het bereik van het apparaat bevindt, of van ongeacht welk ander apparaat in het "Zoek mijn"-netwerk, zullen de laatste positie, de laatste datum en de laatste tijd weergegeven worden.
5. Om een notificatie te ontvangen wanneer TRACY TAG zich binnen het bereik van het apparaat bevindt, of door het "Zoek mijn"-netwerk gevonden wordt, activeer "Notificeren wanneer gevonden" in het gedeelte Notificaties.
TRACY TAG zal een waarschuwende pieptoon uitzenden
-Als een apparaat gedurende langere tijd binnen het Bluetooth®-bereik van de TRACY TAG blijft, wordt de anti-tracking waarschuwingsmodus geactiveerd.
-Als de TRACY TAG langere tijd stilstaat, schakelt hij over naar de bewegingsdetectiemodus. Als de TRACY TAG tijdens deze periode wordt verplaatst, zal er een waarschuwende pieptoon afgaan.
TECHNISCHE KENMERKEN
Afmetingen: 32 x 32 x 8.2mm
Materiaal: ABS
Batterij: CR2032 niet oplaadbaar
Versnellingsmeter: Drie assen SC7A20
Bluetooth®: Low Energy 5.2
Zendafstand: 40/50 m. (geen obstakels)
Werktemperatuur: -10 / 40°C
Antennetype: Antennechip
Frequentiebereik: van 2400MHz tot 2483,5MHz
Frequentiebereik: Van 2402 MHz to 2480 MHz
Max. uitgezonden uitgangsvermogen: 4dBm
MOGELIJKE PROBLEMEN:
- Ga als volgt te werk als het apparaat niet piept of koppelt:
- Controleer de batterijstatus
- Reset het apparaat.
- Plaats een nieuwe batterij in het daarvoor bestemde batterijvak
BATTERIJ (02)
TRACY TAG bevat een knoopbatterij. Het kan nodig zijn om de batterij te vervangen tijdens de levensduur van het product. Vervang hem alleen door een batterij van hetzelfde type (CR2032) en met hetzelfde vermogen en let op de juiste polariteit.
Je kan de batterijstatus controleren in de "Zoek mijn"-app. Wanneer de batterij bijna leeg is, zal de Zoek mijn-app een notificatie sturen.
Vervanging van de batterij
1. Open het batterijvak door het deksel op de achterkant te verdraaien, zoals aangegeven door de pijlen op het product.
2. Verwijder de batterij.
3. Plaats een CR2032-batterij in het apparaat met de positieve kant (+) omhoog gericht.
4. Bevestig het bovenkapje aan het onderkapje door ze te draaien en krachtig samen te drukken.
VEILIGHEID EN WAARSCHUWINGEN
TRACY TAG is ontworpen om ongewenste tracking te voorkomen.
Als de TRACY TAG van een andere persoon een tijdje met je meebeweegt, krijg je op twee manieren een melding:
1. Als je een iPhone, iPad of iPod touch hebt, zal de Zoek mijn-app een notificatie naar je Apple apparaat sturen. Deze functie is beschikbaar op iOS of iPad iOS 14.5 of nieuwere versies.
2. Als je geen iOS apparaat hebt, zal TRACY TAG een geluid laten horen dat herhaald wordt in de tijd.
Deze functies zijn speciaal gecreëerd om mensen te ontmoedigen je te volgen zonder dat je het weet.

FI - PÄÄVAATIMUKSET
Ennen TRACY TAGin konfigurointia tarkista, että seuraavat vaatimukset täyttyvät:
• Apple-laite (iPhone® 6S tai uudempi, iPad®, iPod touch® tai Mac®), jossa on iOS 14.5,
iPadOS 14.5 tai uudemmat versiot ja kaksivaiheinen todennus aktivoituna.
• Toiminto Etsi aktivoitu
• Bluetooth® aktivoitu
• Hyvä matkapuhelin- tai Wi-Fi-yhteys
• Paikannuspalvelut päällä
• Ota paikannus käyttöön Etsi-apille Voit tehdä sen valitsemalla Asetukset > Tietosuoja > Sijainti > selaa alaspäin ja napauta kohtaa "Etsi".
Valitse "Appia käytettäessä". Aktivoi sitten "Tarkka sijainti".
PAINIKKEEN JA ÄÄNIMERKKIEN KUVAUS (01)
Käynnistys
Paina TRACY TAGin sivupainiketta, kunnes kuulet pitkän äänimerkin
Sammutus
Paina TRACY TAGin sivupainiketta 5 sekunnin ajan, kunnes kaksi äänimerkkiä
Nollaus
Napauta sivupainiketta 6 kertaa ja pidä sitä painettuna, kunnes kuuluu pitkä äänimerkki (poista TRACY TAG "Etsi"-appista ennen sen nollausta).
TRACY TAGIN AKTIVOINTI
1. Käynnistä laite
2. Näkyviin tulee sovellus "Etsi?"
3. Aseta TRACY TAG käynnistetyn laitteen lähelle ja paina sivupainiketta (pitkä äänimerkki)
4. Pidä TRACY TAGia iPhonen, iPadin tai iPod touchin lähellä. Kosketa "+" ja sitten "Lisää toinen esine". Odota, että TRACY TAG näkyy laitteessa. Kosketa sitten "Yhdistä".
5. Jos sinulla on useita esineen paikantimia, varmista, että vain yksi paikannin on laitteen läheisyydessä.
6. Nimeä esine ja valitse hymiö.
7. Salli yhteys laitteen ja oman Apple ID:n välillä napauttamalla "Hyväksyn".
8. Kosketa kohtaa "Loppu". Nyt voit liittää TRACY TAGin esineeseen, jonka haluat paikantaa, ja voit tarkastella esinettä Etsi -sovelluksessa.
OTA "KADONNUT"-TILA KÄYTTÖÖN
1. Avaa "Etsi"-sovellus ja napauta esineen kuvaketta. Kosketa sitten "Ota käyttöön" "Kadonnut"-tilassa.
2. Napauta "Jatka" ja lisää puhelinnumerosi tai sähköpostiosoitteesi, johon otetaan yhteyttä, jos muut löytävät kadonneen esineen
3. Vahvista tiedot, yksilöllistä viesti katoamisesta ja viimeistele konfigurointi napauttamalla "Aktivoi".
TRACY TAGIN POISTAMINEN
1. Avaa "Etsi" -sovellus ja napauta esineen kuvaketta.
2. Selaa alaspäin ja napauta "Poista esine"(pitkä äänimerkki).
Huomautus: Kun olet poistanut TRACY TAGin sovelluksesta, laite pysyy valmiustilassa vähintään 6 kuukauden ajan, ja voit yhdistää sen uudelleen suoraan milloin tahansa.
LÄHELLÄ OLEVIEN ESINEIDEN PAIKANNUS
Kun olet etsittävän esineen läheisyydessä
1. Avaa Etsi-sovellus ja kosketa esineiden paneelia
2. Valitse esineiden luettelosta se, jonka äänen haluat kuulla
3. Napauta "Laita soimaan". Jos TRACY TAG on Bluetooth®-alueella, se soi.
4. Jos haluat pysäyttää äänen toiston ennen sen automaattista päättymistä, napauta "Keskeytä".
KAUKANA OLEVIEN ESINEIDEN PAIKANNUS
Paikanna esine kartalla "Etsi" -sovelluksessa ja hakeudu sen läheisyyteen:
1. Avaa "Etsi" -sovellus ja valitse esineiden paneeli
2. Valitse esine, jonka haluat paikantaa esineiden luettelosta
3. Jos TRACY TAG on laitteen kantaman sisällä tai jos "Etsi" -verkko on äskettäin havainnut sen, se näkyy kartalla. Päivitetty sijainti, päivämäärä ja kellonaika näkyvät sen nimen alla
4. Jos TRACY TAG on laitteen tai minkä tahansa muun "Etsi" -verkkoon kuuluvan laitteen kantaman ulkopuolella, näytetään viimeinen sijainti, päivämäärä ja kellonaika.
5. Jos haluat saada ilmoituksen, kun TRACY TAG on laitteen kantaman sisällä tai kun se on löydetty "Etsi" -verkossa, aktivoi "Ilmoita, kun on löydetty" Ilmoitukset-kohdassa.
TRACY TAG ilmoittaa tästä antamalla piippaavan äänimerkin
-Jos jokin laite pysyy TRACY TAGIN Bluetoothin® toiminta-alueella pitkän aikaa, aktivoituu ilmoitustila, jossa seuranta ei ole käytössä
-Jos TRACY TAG pysyy liikkumatta pidemmän aikaa, se siirtyy liikkeentunnistustilaan. Jos TRACY TAG liikkuu tänä aikana, piippaava äänimerkki aktivoituu.
TEKNISET TIEDOT
Mitat: 32 x 32 x 8.2mm
Materiaali: ABS
Paristo: CR2032 ei ladattava
Kiihtyvyysanturi: Kolmiakselinen SC7A20
Bluetooth®: Matalaenergia 5.2
Lähetysetäisyys: 40/50 m (ei esteitä)
Toimintalämpötila: -10 / 40°C
Antennityyppi: Antennisiru
Taajuusalue 2400–2483,5 MHz
Taajuusalue: 2402–2480 MHz
Maks. lähetetty lähtöteho: 4 dBm
MAHDOLLISET ONGELMAT:
- Jos laitteesta ei kuulu äänimerkkiä tai sen liittäminen ei onnistu:
- Tarkista akun tila
- Nollaa laite.
- Poista paristo ja laita se takaisin paikoilleen
PARISTO (02)
TRACY TAG sisältää nappipariston. Paristo voidaan joutua vaihtamaan tuotteen elinkaaren aikana. Vaihda paristo vain samantyyppiseen (CR2032) ja saman tehoiseen paristoon ja noudata oikeaa napaisuutta.
Etsi -sovelluksessa on mahdollista seurata pariston tilaa. Kun pariston varaus on loppumassa, Etsi-appi lähettää ilmoituksen.
Pariston vaihto
1. Avaa paristolokero kiertämällä takasuojusta, kuten tuotteessa olevat nuolet osoittavat.
2. Ota paristo pois.
3. Aseta CR2032-paristo laitteeseen positiivinen (+) puoli ylöspäin.
4. Yhdistä ylempi kansi alempaan kääntämällä ja paina se tiukasti kiinni.
TURVALLISUUS JA VAROITUKSET
TRACY TAG on suunniteltu välttämään ei-toivottua seurantaa.
Jos toisen henkilön TRACY TAGin nähdään liikkuvan kanssasi ajan mittaan, sinulle ilmoitetaan siitä kahdella tapaa:
1. Jos sinulla on iPhone, iPad tai iPod touch, Etsi-appi lähettää ilmoituksen Apple-laitteeseesi. Tämä toiminto on käytettävissä iOS- tai iPad-laitteissa iOS 14.5 tai uudempi.
2. Jos sinulla ei ole iOS-laitetta, TRACY TAGista kuuluu äänimerkki ajan myötä.
Nämä ominaisuudet on luotu erityisesti estämään ihmisiä yrittämästä jäljittää sinua tietämättäsi.

PL - GŁÓWNE WYMAGANIA
Przed skonfigurowaniem TRACY TAG należy sprawdzić, czy są spełnione następujące wymagania:
• Urządzenie Apple (iPhone® 6S i nowsze, iPad®, iPod touch® lub Mac®) z systemem iOS 14.5, iPadOS 14.5 lub nowsze wersje i aktywne uwierzytelnienie dwuskładnikowe.
• Aktywna funkcja Lokalizator
• Aktywny Bluetooth®
• Dobre połączenie z siecią komórkową lub Wi-Fi
• Aktywne usługi lokalizacji
• Aktywować lokalizację dla aplikacji Lokalizator. W tym celu należy przejść do: Ustawienia > Prywatność > Lokalizacja > przewinąć w dół i wybrać „Lokalizator".
Wybrać „Podczas korzystania z aplikacji". Następnie aktywować „Dokładne położenie".
OPIS PRZYCISKÓW I DŹWIĘKÓW (01)
Włączenie
Przytrzymać naciśnięty boczny przycisk TRACY TAG, aż do usłyszenia długiego sygnału dźwiękowego
Wyłączanie
Przytrzymać naciśnięty boczny przycisk TRACY TAG przez 5 sekund, aż do usłyszenia dwóch sygnałów dźwiękowych
Resetowanie
Kliknąć boczny przycisk 6 razy po kolei, przytrzymując aż do usłyszenia długiego sygnału dźwiękowego (usunąć TRACY TAG z aplikacji „Lokalizator" przed resetowaniem).
AKTYWACJA TRACY TAG
1. Włączyć urządzenie
2. Otworzyć aplikację „Lokalizator"
3. Umieścić TRACY TAG w pobliżu swojego włączonego urządzenia i nacisnąć boczny przycisk (długi sygnał dźwiękowy)
4. Trzymać TRACY TAG w pobliżu iPhone'a, iPada lub iPoda touch. Nacisnąć „+", a następnie „Dodaj inny przedmiot". Poczekać aż na urządzeniu wyświetli się TRACY TAG. Następnie nacisnąć „Połącz".
5. W przypadku posiadania więcej niż jednego urządzenia do lokalizacji przedmiotów należy upewnić się, że w pobliżu urządzenia znajduje się tylko jedno urządzenie do lokalizacji
6. Wybrać nazwę przedmiotu oraz emoji.
7. Nacisnąć „Zgadzam się", by wyrazić zgodę na połączenie między urządzeniem a ID Apple
8. Nacisnąć „Koniec". Teraz można zaczepić TRACY TAG na przedmiocie, który chce się lokalizować, i wyświetlić przedmiot w aplikacji Lokalizator.
AKTYWACJA TRYBU „ZAGUBIENIE"
1. Otworzyć aplikację „Lokalizator", dotknąć ikony przedmiotu. Następnie nacisnąć „Włącz" pod opcją „Tryb zagubienia"
2. Nacisnąć „Dalej" i dodać numer telefonu lub adres e-mail do kontaktu w razie znalezienia zgubionego przedmiotu przez inne osoby
3. Potwierdzić dane, spersonalizować wiadomość dotyczącą zgubienia i nacisnąć „Aktywuj", by zakończyć konfigurację.
USUWANIE TRACY TAG
1. Otworzyć aplikację „Lokalizator" i dotknąć ikony przedmiotu.
2. Przewinąć w dół i nacisnąć „Usuń przedmiot" (długi sygnał dźwiękowy)
Uwaga: po usunięciu TRACY TAG z aplikacji urządzenie pozostanie w trybie czuwania przez co najmniej 6 miesięcy i będzie można połączyć się z nim ponownie w każdej chwili.
ZNAJDOWANIE PRZEDMIOTÓW W POBLIŻU
Kiedy jest się w pobliżu przedmiotu, aby go odnaleźć
1. Otworzyć aplikację Lokalizator, a następnie dotknąć panelu Przedmioty
2. Z listy Przedmioty wybrać ten, na którym ma być odtworzony dźwięk
3. Nacisnąć „Włącz dźwięk". Jeśli TRACY TAG znajduje się w promieniu działania Bluetooth®, wyemituje dźwięk.
4. Aby zatrzymać odtwarzanie dźwięku przed jego automatycznym zakończeniem, nacisnąć „Przerwij".
ZNAJDOWANIE ODDALONYCH PRZEDMIOTÓW
Wyświetlić przedmiot na mapie w aplikacji „Lokalizator" i skierować się w jego pobliże:
1. Otworzyć aplikację Lokalizator i wybrać panel Przedmioty
2. Wybrać przedmiot, który ma być wyszukany na liście Przedmioty
3. Jeśli TRACY TAG znajduje się w zasięgu urządzenia lub jeśli został niedawno wyszukany przez sieć Lokalizator, zostanie wyświetlony na mapie. Pod jego nazwą zostanie wyświetlone aktualne położenie, data i godzina
4. Jeśli TRACY TAG znajduje się poza zasięgiem urządzenia lub jakiegokolwiek innego urządzenia w sieci Lokalizator, zostanie wyświetlone ostatnie położenie, ostatnia data i ostatnia godzina.
5. Aby otrzymać powiadomienie, gdy TRACY TAG znajdzie się w zasięgu urządzenia lub zostanie odszukany przez sieć Lokalizator, aktywować „Powiadomienie o znalezieniu" w sekcji Powiadomienia.
TRACY TAG wyda sygnał dźwiękowy „bip"
– Jeśli urządzenie znajduje się w zasięgu działania Bluetooth® TRACY TAG przez długi czas, zostanie włączony tryb powiadomienia anti-tracking.
– Jeśli TRACY TAG pozostanie nieruchomy przez pewien czas, wejdzie w tryb wykrywania ruchu. Jeśli TRACY TAG zostanie przemieszczony w tym czasie, zostanie wydany sygnał „bip".
SPECYFIKACJE TECHNICZNE
Wymiary: 32 x 32 x 8.2mm
Materiały: ABS
Bateria: CR2032 bez możliwości ponownego ładowania
Przyspieszeniomierz: Trójosiowy SC7A20
Bluetooth®: Low energy 5.2
Odległość transmisji: 40-50 m (bez przeszkód)
Temperatura działania: -10 / 40°C
Typ anteny: Antena chipowa
Pasmo częstotliwości: 2400 MHz do 2483,5 MHz
Zakres częstotliwości: 2402 MHz do 2480 MHz
Maksymalna moc wyjściowa przekaźnika: 4 dBm
EWENTUALNE PROBLEMY:
– Jeżeli urządzenie nie emituje dźwięków lub nie paruje się:
– Sprawdzić stan baterii
– Zresetować urządzenie
– Wyjąć i ponownie włożyć baterię do jej komory
BATERIA (02)
TRACY TAG zawiera baterię guzikową. W trakcie cyklu życia produktu może okazać się konieczna wymiana baterii. Należy ją wymienić wyłącznie na baterię tego samego typu (CR2032) i o tej samej mocy, z zachowaniem prawidłowej biegunowości.
W aplikacji Lokalizator możliwe jest monitorowanie stanu baterii. W chwili, gdy bateria rozładowuje się, aplikacja Lokalizator wysyła powiadomienie.
Wymiana baterii
1. Otworzyć komorę baterii, przekręcając tylną obudowę, jak pokazują strzałki na produkcie.
2. Wyjąć baterię.
3. Umieścić nową baterię CR2032 w urządzeniu biegunem dodatnim (+) w górę.
4. Połączyć górną pokrywę z dolną, przekręcając i mocno dociskając.
BEZPIECZEŃSTWO I OSTRZEŻENIA
TRACY TAG został zaprojektowany w sposób pozwalający uniknąć niepożądanego śledzenia.
Jeśli TRACY TAG innej osoby zostanie zauważony podczas przemieszczania się wraz z tobą, otrzymasz powiadomienie na jeden z dwóch następujących sposobów:
1. Jeśli masz iPhone'a, iPada lub iPoda touch, aplikacja Lokalizator wyśle powiadomienie na urządzenie Apple. Ta funkcja jest dostępna w systemie iOS lub iPad iOS 14.5 lub nowszych wersjach.
2. Jeśli nie posiadasz urządzenia z systemem iOS, TRACY TAG będzie emitował powtarzający się dźwięk.
Funkcje te zostały stworzone specjalnie po to, aby zniechęcić innych do prób śledzenia cię bez twojej wiedzy.

المتطلبات الأساسية
قبل تهيئة TRACY TAG يجب التأكد من توفر المتطلبات التالية:
• جهاز أبل (iPhone® 6S فأعلى أو iPad® أو iPod touch® أو Mac®) بنظام iOS 14.5 أو iPadOS 14.5 أو إصدارات لاحقة، وتنشيط المصادقة الثنائية.
• تنشيط خاصية تحديد الموقع
• تنشيط البلوتوث «Bluetooth®»
• توصيل خلوي أو واي فاي يتمتع بالجودة
• تنشيط خدمات الموقع
• تنشيط خدمات الموقع لتطبيق تحديد الموقع. للقيام بهذا يجب الذهاب إلى الإعدادات > الخصوصية > خدمات الموقع > ثم مرر إلى الأسفل واضغط على «تحديد الموقع».
اختيار «أثناء استخدام التطبيق». بعد ذلك نشّط «الموقع الدقيق».
وصف الزر والأصوات (01)
التشغيل
اضغط على الزر الجانبي في TRACY TAG حتى سماع صوت صافرة طويلة
الإطفاء
اضغط على الزر الجانبي في TRACY TAG لمدة 5 ثوانٍ حتى سماع صوت صافرة مرتين
إعادة التعيين
انقر الزر الجانبي 5 مرات متتالية واستمر في الضغط عليه حتى سماع صوت صافرة طويلة (قبل إعادة تعيين TRACY TAG احذفه من تطبيق «تحديد الموقع»)
تنشيط TRACY TAG
1) شغّل الجهاز
2) افتح تطبيق «تحديد الموقع»
3) ضع TRACY TAG بالقرب من جهازك أثناء تشغيله، واضغط على الزر الجانبي (صافرة طويلة)
4) حافظ على بقاء TRACY TAG بالقرب من جهاز iPhone أو iPad أو iPod touch. اضغط على «+» ثم اضغط على «إضافة غرض آخر». انتظر حتى يظهر TRACY TAG على الجهاز. بعد ذلك اضغط على «توصيل».
5) في حالة امتلاك أكثر من جهاز لتحديد مواقع الأشياء، فتأكد من وجود جهاز تحديد مواقع واحد بالقرب من الجهاز
6) اختر اسمًا للغرض واختر أحد الوجوه التعبيرية.
7) اضغط «أوافق» للسماح بالتوصيل بين الجهاز و ID Apple الخاص بك
8) اضغط على «إنهاء»، الآن يمكن شبك TRACY TAG بالعنصر المراد تحديد موقعه، ويمكن استعراض العنصر في تطبيق تحديد الموقع.
تشغيل وضع «الفقدان»
1) افتح تطبيق «تحديد الموقع»، واضغط على أيقونة الغرض. بعد ذلك اضغط على «تشغيل» تحت «وضع الفقدان»
2) اضغط على «استمرار»، وأضف رقم الهاتف أو عنوان البريد الإلكتروني ليمكن التواصل معك إذا عثر آخرون على الغرض المفقود
3) قم بتأكيد المعلومة، وتخصيص رسالة الفقدان، واضغط على «تنشيط» لإكمال عملية التهيئة.
حذف TRACY TAG
1) افتح تطبيق «تحديد الموقع»، واضغط على أيقونة الغرض.
2) مرر إلى الأسفل، واضغط على «إزالة الغرض» (صافرة طويلة)
ملحوظة: بعد إزالة TRACY TAG من التطبيق، سيظل الجهاز في وضع الاستعداد لمدة 6 أشهر على الأقل، ويمكن إعادة توصيله مباشرةً في أي وقت.
العثور على الأغراض القريبة
عند الوجود بالقرب من الغرض يمكن العثور عليه بالطريقة التالية
1) افتح تطبيق تحديد الموقع، ثم اضغط على علامة تبويب الأغراض
2) في قائمة الأغراض، اختر الغرض المراد تشغيل صوت منه
3) اضغط على «تشغيل الصوت». إن كان TRACY TAG موجودًا في نطاق عمل البلوتوث «Bluetooth®»، فسيُصدر صوتًا.
4) لإيقاف تشغيل الصوت قبل أن ينتهي تلقائيًا، اضغط على «إيقاف».
العثور على الأغراض البعيدة
استعراض الغرض على الخريطة في تطبيق «تحديد الموقع»، وتحديد الاتجاهات في الجوار:
1) افتح تطبيق تحديد الموقع واختر علامة تبويب الأغراض
2) اختر الغرض المطلوب تحديده في قائمة الأغراض
3) إن وُجد TRACY TAG في نطاق قدرة الجهاز، أو إن كانت شبكة تحديد الموقع قد تمكنت من التعرف عليه مؤخرًا، فسيتم عرضه على الخريطة. سيتم عرض الموقع والتاريخ والساعة محدثين تحت اسمه
4) إن كان TRACY TAG يوجد خارج نطاق قدرة الجهاز أو أي جهاز آخر في شبكة تحديد الموقع، فسيتم عرض آخر موقع وآخر تاريخ وآخر ساعة.
5) لتلقي إشعار عندما يوجد TRACY TAG في نطاق قدرة الجهاز أو عندما يتم التعرف عليه من خلال شبكة تحديد الموقع، يجب تنشيط «الإشعار عند العثور عليه» في قسم الإشعارات.
سيُصدر TRACY TAG «صافرة» على سبيل التنبيه
- إذا ظل جهاز ما في نطاق عمل البلوتوث «Bluetooth®» في TRACY TAG لفترة طويلة، سيتم تنشيط وضع التنبيه المضاد للتتبع.
- إذا ظل TRACY TAG ثابتًا لمدة طويلة، فإنه سيدخل في وضع استشعار الحركة. إذا تم تحريك TRACY TAG خلال هذه الفترة، سيتم تنشيط «صافرة» تنبيه.
المواصفات الفنية
الأبعاد: 32 × 32 × 8,2 ملم
الخامات: أكريلونتريل بوتادين ستايرين
البطارية: CR2032 غير قابلة لإعادة الشحن
مقياس التسارع: SC7A20 ثلاثي المحاور
البلوتوث «Bluetooth®»: منخفض الطاقة 5.2
مسافة الإرسال: 50/40 م (بدون عوائق)
درجة حرارة التشغيل: 10- / 40 درجة مئوية
نوع الهوائي: هوائي على شكل شريحة
حزمة التردد: 2400 حتى 2483,5 ميجاهرتز
نطاق التردد: 2402 حتى 2480 ميجاهرتز
أقصى قدرة خارجة منقولة: 4 ديسيبل مللي
المشكلات المحتملة:
- إن كان الجهاز لا يصدر أصواتًا أو لا يُربط:
- افحص حالة البطارية
- أعد تعيين الجهاز
- اخلع البطارية وضعها مجددًا في المبيت المخصص
-الحد الأقصى للقدرة الناتجة المرسلة: 4 ديسيبل مللي
البطارية (02)
يحتوي TRACY TAG على بطارية زر. قد يكون من الضروري استبدال البطارية أثناء العمر الافتراضي للمنتج. لا تستبدل البطارية إلا ببطارية من نفس النوع (CR2032) وبنفس القدرة، مع مراعاة القطبية الصحيحة.
يمكن مراقبة حالة البطارية على تطبيق تحديد الموقع. عندما تكون البطارية على وشك النفاد، سيُرسل تطبيق تحديد الموقع إشعارًا.
استبدال البطارية
1) افتح حجرة حمل البطارية بتدوير الغطاء الخلفي كما توضح الأسهم الموجودة على المنتج.
2) اخلع البطارية.
3) أدخل بطارية CR2032 في الجهاز، واجعل الجانب الموجب (+) موجهًا إلى الأعلى.
4) صل الغطاءين العلوي والسفلي أثناء التدوير ومع الضغط بقوة.
الأمان والتحذيرات
TRACY TAG مصمم لتجنب عمليات التعقب غير المرغوب بها.
إذا وُجد أن جهاز TRACY TAG الخاص بشخص آخر يتحرك معك بمرور الوقت، فستتلقى إشعارًا بإحدى الطريقتين التاليتين:
1) إن كان لديك جهاز iPhone أو iPad أو iPod touch، فإن تطبيق تحديد الموقع سيُرسل إشعارًا إلى جهاز أبل الخاص بك. هذه الخاصية متوفرة على iOS أو على iPad iOS 14.5 أو الإصدارات اللاحقة.
2) إن لم يكن لديك جهاز iOS، فإن TRACY TAG سيُصدر صوتًا متكررًا بمرور الوقت.
هاتان الخاصيتان مصممتان خصيصًا لإثناء الأشخاص عن محاولة تعقبك من دون علمك

EN - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY
Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur.

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICHEN GEWÄHRLEISTUNG
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der nationalen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Gewährleistung für Konformitätsmängel gedeckt.

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz; tüketici korunması ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında öngörülenlere göre uygunluk kusurlarına karşı yasal garantiye sahiptir

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE
Onze producten worden gedekt door een wettelijke garantie voor gebreken in overeenstemming met de geldende nationale wetten inzake consumentenbescherming.

FI - LAKISÄÄTEISEEN TAKUUSEEN LIITTYVÄÄ TIETOA
Tuotteillamme on lakisääteinen takuu koskien virheitä, sovellettavien valtakunnallisten kuluttajansuojalakien mukaisesti.

PL – INFORMACJE DOTYCZĄCE GWARANCJI PRAWNEJ
Nasze produkty są objęte gwarancją prawną na wypadek wad zgodności, zgodnie z wymogami przepisów krajowych z zakresu ochrony konsumenta

العربية - معلومات حول الضمان القانوني
منتجاتنا مغطاة بضمان قانوني ضد عيوب المطابقة وفقًا لما تنص عليه القوانين القومية المعمول بها لحماية المستهلك

EN - Cellularline S.p.A declares that this device complies with Directive 2014/53/UE.
The full text of the declaration of conformity is available at the following address:
www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
Cellularline S.p.A also declares that this device complies with Directive 2011/65/EU updated by 2015/863/EU.

IT - Cellularline S.p.A dichiara che questo dispositivo è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità è disponibile al seguente indirizzo internet:
www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
Cellularline S.p.A dichiara altresì che questo dispositivo è conforme alla direttiva 2011/65/UE aggiornata dalla 2015/863/UE.

FR - Cellularline S.p.A. déclare que le dispositif est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante :
www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
Cellularline S.p.A. déclare également que le dispositif est conforme à la directive 2011/65/UE mise à jour par la directive 2015/863/UE.

DE - Cellularline S.p.A. erklärt, dass das Gerät der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
Cellularline S.p.A erklärt weiterhin, dass dieses Gerät der Richtlinie 2011/65/EU, aktualisiert durch die Richtlinie 2015/863/EU, entspricht.

ES - Cellularline S.p.A. declara que este dispositivo cumple los requisitos de la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad se encuentra disponible en la siguiente página web:
www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
Cellularline S.p.A. declara asimismo que este dispositivo cumple la Directiva 2011/65/UE, actualizada por la Directiva 2015/863/UE.

TR - CellularLine S.p.A, bu cihazın 2014/53/EU direktifine uygun olduğunu beyan eder.
Uygunluk beyanının komple metnine aşağıdaki İnternet adresinden ulaşılabilir:
www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
Ayrıca, Cellularline S.p.A. bu cihazın 2015/863/EU tarafından güncellenmiş 2011/65/EU direktifine uygun olduğunu beyan eder.

NL - CellularLine S.p.A verklaart dat het apparaat in overeenstemming is met de richtlijn 2014/53/UE.
De volledige tekst van de conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
Cellularline S.p.A verklaart ook dat dit apparaat in overeenstemming is met de Richtlijn 2011/65/EU, geüpdatet door de Richtlijn 2015/863/EU.

FI - Cellularline S.p.A. vakuuttaa että laite on direktiivin 2014/53/UE mukainen.
Täysimittaisen vaatimustenmukaisuusvakuutuksen teksti on saatavilla seuraavassa verkko-osoitteessa:
www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
Cellularline S.p.A vakuuttaa lisäksi, että tämä laite on RoHS -direktiivin 2011/65/CE mukainen, jonka on päivittänyt direktiivi 2015/863/EU.

PL – Cellularline S.p.A oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z wymogami dyrektywy 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności znajduje się pod następującym adresem: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
Cellularline S.p.A oświadcza ponadto, że to urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2011/65/UE zaktualizowaną dyrektywą 2015/863/UE.

العربية - تقر شركة تشيلولارلاين المساهمة «A.p.S enilralulleC» بأن هذا الجهاز مطابق للتوجيه EU/35/4102.
يمكن الحصول على النص الكامل لإقرار المطابقة عن طريق عنوان الإنترنت التالي:
ytimrofnoc-fo-noitaralced/_/moc.enilralullec.www
تقر شركة تشيلولارلاين المساهمة «A.p.S enilralulleC» أيضًا بأن هذا الجهاز مطابق للتوجيه UE/56/1102 المُحدَّث بموجب التوجيه UE/368/5102.

EN - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DOMESTIC APPLIANCES
(Applicable in EU countries and in any countries with recycling systems)
The bin symbol shown on the product or on the instructions indicates that the product must not be disposed of with other domestic refuse at the end of its lifecycle. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this product from other types of waste and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.
Domestic users should contact the sales point where they purchased the product or their local office for information on recycling and safe disposal of this product. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract.
This product should not be disposed of together with other commercial waste.
When the battery inside the product has depleted its charge capacity and needs to be replaced, it must be disposed of using special collection containers. As an alternative, you can contact your local waste disposal authority. Do not dispose of the battery together with other types or nature of waste.
For more information please visit the website http://www.cellularline.com

IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI
(Applicabile in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata)
Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.
Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare I termini e le condizioni del contratto di acquisto.
Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.
La batteria all'interno del prodotto quando ha esaurito la sua capacità di ricarica e necessita di essere sostituita deve essere smaltita utilizzando gli appositi contenitori per la sua raccolta, in alternativa ci si può rivolgere al locale ente di smaltimento rifiuti, non smaltire la batteria assieme ad altri rifiuti di diversa tipologia o natura.
Per ulteriori informazioni visitare il sito web http://www.cellularline.com

FR - INSTRUCTIONS D'ÉLIMINATION DES ÉQUIPEMENTS À USAGE DOMESTIQUE
(applicable dans les pays de l'Union européenne et dans ceux ayant adopté un système de tri sélectif)
Le logo apposé sur le produit ou dans la documentation indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères au terme de son cycle de vie. Pour prévenir les éventuels effets dommageables pour l'environnement ou pour la santé, causés par une mauvaise élimination des déchets, l'utilisateur est invité à séparer le produit des autres déchets et à le recycler de manière responsable pour contribuer à une réutilisation durable des ressources matérielles.
Les particuliers sont invités à contacter le revendeur ayant vendu le produit ou le service local fournissant toutes les informations relatives au tri sélectif et au recyclage pour ce type de produit. Les entreprises sont invitées à contacter leur fournisseur et à contrôler les conditions du contrat d'achat.
Ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux.
Quand sa charge est épuisée, la pile présente dans le dispositif doit être remplacée et elle doit être éliminée dans les conteneurs de collecte prévus à cet effet. Différemment, il est possible de s'adresser au service local de collecte des déchets. Ne pas éliminer la pile avec d'autres déchets de nature ou type différent.
Pour plus d'informations, consulter le site http://www.cellularline.com

DE - HINWEISE ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATE NUTZER
(Anwendbar in den der Europäischen Gemeinschaft angehörenden Staaten und in Staaten mit getrennter Müllsammlung).
Dieses am Produkt oder auf der Bedienungsanleitung angebrachte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seines Lebenszyklus nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden darf. Zum Vermeiden von Umwelt- und Gesundheitsschäden durch die unsachgemäße Entsorgung von Abfall wird der Anwender gebeten, dieses Produkt von anderen Abfalltypen zu trennen und dem Recycling zuzuführen, um die Wiederverwertung der Rohstoffe zu fördern.
Privatanwender werden gebeten, den örtlichen Vertragshändler, bei dem das Produkt erworben wurde, oder die zuständige örtliche Behörde für Informationen bezüglich der Mülltrennung und des Recyclings dieses Produkttyps zu kontaktieren. Unternehmen werden gebeten, ihre Zulieferer zu kontaktieren und die Kaufvertragsbedingungen zu überprüfen.
Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Handelsmüll entsorgt werden.
Die im Produkt enthaltene Batterie muss nach Erschöpfung ihrer Ladefähigkeit ordnungsgemäß ersetzt und über geeignete Sammelstellen entsorgt werden. Alternativ können Sie sich an die örtlichen Entsorgungsdienste wenden. Bitte entsorgen Sie die Batterie nicht zusammen mit anderen Abfallarten.
Für weitere Informationen besuchen Sie die Internetseite http://www.cellularline.com

DIE FOLGENDEN INFORMATIONEN SIND NUR FÜR DEN DEUTSCHEN MARKT GÜLTIG
Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers besagt, dass dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern von Endnutzer einer getrennten Sammlung zugeführt werden muss. Zur Rückgabe stehen in Ihrer Nähe kostenfreie Sammelstellen für Elektroaltgeräte sowie ggf. weitere Annahmestellen für die Wiederverwendung der Geräte zur Verfügung. Die Adressen können Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung erhalten.
Auch Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamt-verkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereit¬stellen, sind verpflichtet unentgeltlich alte Elektro- und Elektronikgeräte zurückzunehmen. Diese müssen bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurücknehmen sowie ohne Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes auf Verlangen des Endnutzers bis zu drei Altgeräte pro Geräteart, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzu-nehmen. Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln gelten als Verkaufsflächen des Vertreibers alle Lager- und Versandflächen.
Sofern das alte Elektro- bzw. Elektronikgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des alten Elektro- oder Elektronikgerätes möglich ist, entnehmen Sie diesem bitte alte Batterien oder Akkus sowie Altlampen, bevor sie es zur Entsorgung zurückgeben, und führen diese einer separaten Sammlung zu. Weitere Informationen zum Elektrogesetz finden Sie auf www.elektrogesetz.de.

ES - INSTRUCCIONES ACERCA DE LA ELIMINACIÓN DE APARATOS DIRIGIDAS A LOS USUARIOS DOMÉSTICOS
(Aplicable en países de la Unión Europea y en los que tienen un sistema de recogida selectiva)
Este símbolo, presente en el producto o en la documentación que lo acompaña, indica que el producto no se debe eliminar junto con los desechos domésticos al final de su vida útil. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud causados por una eliminación inadecuada de los residuos, se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y a reciclarlo de manera responsable a fin de facilitar la reutilización sostenible de los recursos materiales.
Se invita asimismo a los usuarios domésticos a contactar con el distribuidor que les vendió el producto o con la oficina local encargada para que le proporcionen toda la información relativa a la recogida selectiva y al correcto reciclaje de este tipo de producto. Se insta a los usuarios profesionales a contactar con su proveedor y a comprobar las condiciones del contrato de compra.
Este producto no se debe eliminar junto con otros residuos comerciales.
La batería presente en el interior del producto, cuando se haya agotado su capacidad de recarga y deba ser sustituida, deberá desecharse en un contenedor específico o entregarse al servicio municipal de recogida y gestión de los residuos; no elimine la batería junto con desechos de otra índole.
Para más información, visite el sitio web http://www.cellularline.com

TR - EVDE KULLANILAN APARATLARIN BERTARAF EDİLMESİ İLE İLGİLİ BİLGİLER
(Avrupa Birliği ülkelerinde ve ayrı toplama sistemini kullanan ülkelerde uygulanabilir)
Ürün veya ürünün dokümantasyonu üzerinde bulunan işaret, ürünün kullanım ömrü sonunda diğer evsel atıklar ile bertaraf edilmemesi gerektiğini belirtir. Atıkların uygunsuz bertaraf edilmesi nedeniyle çevreye veya sağlığa gelebilecek olası zararları önlemek için, ürünün kullanıcının bu ürünü diğer atık türlerinden ayırması ve maddi kaynakların sürdürülebilir yeniden kullanımını teşvik etmek amacıyla sorumlu şekilde geri dönüştürmesi rica edilir.
Ev kullanıcılarının, ürünün satın alınmış olduğu yetkili satıcıya veya bu ürün tipi için ayrıştırılmış toplama ve geri dönüştürmeye ilişkin tüm bilgilerden sorumlu yerel daireye başvurması rica edilir. Kurumsal kullanıcıların kendi tedarikçilerine başvurması ve satın alma sözleşmesinin şart ve koşullarını incelemesi rica edilir.
Bu ürün, diğer ticari atıklar ile birlikte bertaraf edilmemelidir.
Ürünün içindeki pil yeniden şarj edilme kapasitesini yitirdiğinde ve değiştirilmesi gerektiğinde, atık pillerin toplanması için özel kutular kullanılarak bertaraf edilmelidir; alternatif olarak, yerel atık bertaraf etme kurumuna başvurabilirsiniz, pili farklı tip veya özellikteki diğer atıklarla birlikte bertaraf etmeyin.
Detaylı bilgi için http://www.cellularline.com web sitesini ziyaret edin

NL - AANWIJZINGEN VOOR HET INZAMELEN VAN HUISHOUDELIJKE APPARATUUR
(Van toepassing in landen binnen de Europese Gemeenschap en in landen met gescheiden inzamelingssysteem)
De markering op het product en in de documentatie duidt aan dat het product op het einde van zijn bedrijfsduur niet mag ingezameld worden met ander huishoudelijk afval. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid als gevolg van een ongecontroleerde afvalinzameling te vermijden, wordt de gebruiker verzocht om dit product te scheiden van andere afvalsoorten en het op verantwoorde wijze in te zamelen om het duurzame hergebruik van grondstoffen te bevorderen.
Huishoudelijke gebruikers kunnen contact opnemen met de winkel waar het product werd aangeschaft, of met de lokale dienst, voor meer informatie over gescheiden afvalinzameling en recycling voor dit type van product. Zakelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met hun leverancier en de voorwaarden van het aankoopcontract te controleren.
Dit product mag niet samen met commercieel afval ingezameld worden.
Als de oplaadcapaciteit van de batterij in het product is uitgeput en de batterij moet worden vervangen, moet deze worden weggegooid in de daarvoor bestemde containers. Neem als alternatief contact op met de plaatselijke afvalverwerkingsdienst. Gooi de batterij niet weg samen met ander afval van verschillende type of aard.
Surf voor meer informatie naar de website http://www.cellularline.com

FI - OHJEET LAITTEISTOJEN POISTOON KOTIKÄYTTÄJILLE
(Sovellettavissa Euroopan yhteisön maissa sekä maissa, joissa on käytössä lajiteltu jätteenkeräys)
Tuotteessa tai sen asiakirjoissa oleva merkintä osoittaa, että tuotetta ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana sen elinkaaren lopussa. Ympäristölle ja ihmisten terveydelle syntyvien mahdollisten vahinkojen välttämiseksi, käyttäjää kehotetaan hävittämään tämä laite erillään muista jätteistä ja kierrättää sen vastuullisella tavalla materiaalien lähteiden uusiokäytön edistämiseksi.
Kotitalouskäyttäjiä pyydetään ottamaan yhteyttä jälleenmyyjään, jolta tuote on ostettu, tai paikalliseen toimivaltaiseen toimistoon saadakseen kaikki tiedot tämäntyyppisten tuotteiden erilliskeräyksestä ja kierrätyksestä. Yrityskäyttäjiä pyydetään ottamaan yhteyttä omaan toimittajaan ja tarkistamaan ostosopimuksessa annetut ehdot ja edellytykset.
Tätä tuotetta ei saa hävittää yhdessä muiden myyntijätteiden kanssa.
Kun tuotteen sisältämän akun latauskapasiteetti on kulunut loppuun ja akku pitää vaihtaa, vanha akku pitää hävittää käyttämällä asianmukaisia keräysastioita, tai sen voi toimittaa erityiseen jätteenkäsittelykeskukseen. Älä hävitä akkua muuntyyppisen tai muunlaisen jätteen mukana.
Lisätietoja varten, tutustu verkkosivustoon http://www.cellularline.com

PL – INSTRUKCJE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI URZĄDZEŃ DLA UŻYTKOWNIKÓW PRYWATNYCH
(Obowiązujące w krajach Unii Europejskiej oraz w krajach posiadających system segregacji odpadów)
Oznakowanie obecne na produkcie oraz jego dokumentacja wskazują, że produktu nie należy wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi po zakończeniu jego cyklu życia. Aby uniknąć ewentualnych szkód dla środowiska i dla zdrowia spowodowanych niewłaściwą utylizacją odpadów, prosimy użytkownika o oddzielenie tego produktu od innych rodzajów odpadów i poddanie go recyklingowi w sposób odpowiedzialny, by wspierać ponowne wykorzystanie zasobów materialnych, zgodnie z ideą zrównoważonego rozwoju.
Użytkownicy prywatni powinni skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zakupili produkt, lub z lokalnym organem odpowiedzialnym za gospodarkę odpadami, w celu uzyskania informacji o segregacji odpadów i recyklingu tego rodzaju produktów. Użytkownicy biznesowi powinni skontaktować się z własnym dostawcą i sprawdzić warunki umowy sprzedaży.
Tego produktu nie należy utylizować razem z innymi odpadami handlowymi.
Gdy bateria znajdująca się wewnątrz produktu utraci swoją zdolność do ładowania i wymaga wymiany, należy ją zutylizować w specjalnych pojemnikach do zbiórki odpadów; można zwrócić się do lokalnego punktu utylizacji odpadów; nie należy utylizować baterii wraz z innymi odpadami innego rodzaju lub charakteru.
Więcej informacji można znaleźć na stronie internetowej http://www.cellularline.com

AR - تعليمات التخلص من الأجهزة للمستخدمين المحليين
(سارية في دول الاتحاد الأوروبي والدول التي بها أنظمة جمع نفايات منفصلة)
تشير العلامة الموجودة على المنتج أو وثائقه إلى أنه يجب عدم التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في نهاية دورة حياته. لتجنب أي ضرر قد يلحق بالبيئة أو الصحة بسبب التخلص غير السليم من النفايات يطلب من المستخدمين فصل هذا المنتج عن الأنواع الأخرى من النفايات، وإعادة تدويره بشكل مسؤول لتعزيز إعادة الاستخدام المستدام لموارد المواد.
كما يطلب من المستخدمين المحليين الاتصال ببائع التجزئة الذي تم شراء المنتج منه أو بالجهة الرسمية المسؤولة للحصول على جميع المعلومات المتعلقة بالجمع المنفصل وإعادة التدوير لهذا النوع من المنتجات. يُنصح المستخدمون من التجار بالاتصال بالمورد الخاص بهم، ومراجعة شروط وأحكام اتفاقية الشراء. يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات التجارية الأخرى.
يحتوي هذا المنتج على بطارية تستخدم لمرة واحدة، فلا تحاول فتح الجهاز أو إزالة البطارية، فقد يتسبب ذلك في حدوث أعطال وإتلاف المنتج بشكل خطير. في حالة التخلص من المنتج يرجى الاتصال بمكتب التخلص من النفايات المحلي لإزالة البطارية. البطارية الموجودة داخل الجهاز مصممة للاستخدام طوال دورة حياة المنتج.
لمزيد من المعلومات قم بزيارة الموقع http://www.cellularline.com

تحذيرات
الأمان

EN - Do not try to open the product.
Keep away from sources of heat, fire and water.
Do not expose the product to bad environmental conditions such as rain.
Do not use the product if it is damaged, broken or exposed to liquids.
Keep the product away from other large metal objects, which could create interference with the Bluetooth® signal.
When using it while driving, please abide by existing legislation in any respective countries.
Keep the device out of reach of children.
Do not attempt to disassemble the device or try to repair it.
Do not use or stop using the device if it is damaged.
Do not submerge the device in water or place it near sources of heat as this might cause short circuits, fires or electric shocks.
Do not place the device in places exposed to damp, dust, soot, vapour, direct sunlight, or too high or too low temperatures; otherwise it might malfunction.
Do not place it near a magnetic stripe or a stripe card as it might cause magnetic faults.
Keep the device at a safe distance of at least 80 cm from any implanted medical device to avoid interferences with the medical device.
-Do not swallow the battery as there is a risk of chemical burns. This product contains a button battery. If swallowed, the button battery may cause serious internal burns in as little as two hours and lead to death.
-Keep new and dead batteries out of the reach of children.
-If the battery compartment does not close well, stop using the product and keep it out of the reach of children.
-If you suspect that batteries have been swallowed or inserted in any part of the body, immediately ask for medical assistance.
-This product is not a toy and is not edible.

IT - Non tentare di aprire il prodotto.
Tenere lontano dalle fonti di calore, fuoco e acqua.
Non esporre il prodotto a condizione ambientali sfavorevoli come pioggia.
Non utilizzare il prodotto se danneggiato, rotto o se esposto a liquidi.
Tenere il prodotto lontano da altri oggetti metallici di grandi dimensioni che possono creare interferenze al segnale Bluetooth
In caso di utilizzo durante la guida attenersi alle normative vigenti nei rispettivi paesi.
Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.
Non tentare di smontare il dispositivo o di tentare di ripararlo.
Non utilizzare o smettere di utilizzare il dispositivo se danneggiato.
Non mettere il dispositivo sotto l'acqua o vicino a fonti di calore, potrebbero causare cortocircuito, incendi, o scosse elettriche.
Non collocare il dispositivo in luoghi esposti a umidità, polvere, fuliggine, vapore, luce solare diretta, temperature troppo elevate o troppo basse, in caso contrario potrebbero verificarsi malfunzionamenti
Non posizionare vicino a una striscia magnetica o a una scheda a strisce poiché potrebbe causare guasti magnetici.
Mantieni il dispositivo a una distanza di sicurezza di almeno 80 cm da qualsiasi dispositivo medico impiantabile per evitare interferenze con il dispositivo medico.
-Non ingerire la batteria, rischio di ustioni chimiche. Questo prodotto contiene una batteria a bottone. Se ingerita, la batteria a bottone può causare gravi ustioni interne in appena due ore e portare alla morte.
-Tenere le batterie nuove e quelle usate fuori dalla portata dei bambini.
-Se lo scompartimento della batteria non si chiude bene, sospendere l'utilizzo del prodotto e tenerlo al riparo della portata dei bambini.
-Se sospettate che delle batterie siano state ingerite o inserite in qualsiasi parte del corpo chiedete immediatamente assistenza medica.
-Questo prodotto non è un giocattolo e non è commestibile.

FR - Ne pas tenter d'ouvrir le dispositif.
Garder à distance des sources de chaleur, de flammes et de l'eau.
Ne pas exposer le dispositif à des conditions ambiantes dommageables (pluie par exemple).
Ne pas utiliser le dispositif dans le cas où il serait endommagé, présenterait des ruptures ou aurait été exposé à des liquides.
Garder le dispositif à distance des objets métalliques de grandes dimensions pour ne pas générer d'interférences avec le signal Bluetooth®.
En cas d'utilisation au volant, veiller à respecter la réglementation en vigueur dans le pays où il est utilisé.
Garder le dispositif hors de portée des enfants.
Ne pas tenter de démonter le dispositif ni tenter de le réparer.
Ne pas utiliser ou bien cesser d'utiliser le dispositif dans le cas où il serait endommagé.
Ne pas immerger le dispositif dans l'eau ni le placer à proximité de sources de chaleur pour ne pas provoquer de courts-circuits, d'incendie ou de décharges électriques.
Ne pas placer le dispositif à un endroit exposé à l'humidité, à la poussière, à la suie, à la vapeur, à la lumière directe du soleil, à des températures excessivement élevées ou basses ; dans le cas contraire, des dysfonctionnements pourraient survenir.
Ne pas placer le dispositif à proximité d'une bande ou d'une carte à bande magnétique pour ne pas risquer de la démagnétiser.
Garder le dispositif à une distance de sécurité d'au moins 80 cm de tout dispositif médical implantable pour prévenir les interférences avec ce même dispositif médical.
- Ne pas ingérer la pile : risque de brûlures chimiques. Ce dispositif contient une pile plate. Ingérée, la pile plate peut causer de graves brûlures internes en à peine deux heures qui peuvent entraîner la mort.
- Garder les piles neuves et les piles usées hors de portée des enfants.
- Dans le cas où le compartiment des piles ne se fermerait pas correctement, suspendre l'utilisation du dispositif et le garder hors de portée des enfants.
- En cas de suspicion d'ingestion des piles ou d'introduction dans une quelconque partie du corps, demander immédiatement une assistance médicale.
- Le dispositif n'est pas un jouet et n'est pas comestible.

DE -Nicht versuchen, das Produkt zu öffnen.
Nicht in die Nähe von Wärmequellen, Feuer und Wasser bringen.
Das Produkt keinen ungünstigen Umweltbedingungen wie Regen aussetzen.
Das Produkt nicht benutzen, wenn es beschädigt, defekt oder in Berührung mit Flüssigkeiten gekommen ist.
Das Produkt nicht in die Nähe von großen Metallgegenständen bringen. Dies könnte zu Interferenzen mit dem Bluetooth® Signal führen.
Bei Nutzung am Steuer eines Fahrzeugs sind die im jeweiligen Land geltenden Vorschriften zu befolgen.
Die Vorrichtung für Kinder unzugänglich aufbewahren.
Die Vorrichtung nicht auseinandernehmen und auch nicht eigenmächtig versuchen, sie zu reparieren.
Die Vorrichtung nicht oder nicht mehr verwenden, wenn sie beschädigt ist.
Die Vorrichtung nicht unter Wasser halten oder in die Nähe von Wärmequellen bringen, da dies einen Kurzschluss, Brand oder Stromschlag verursachen könnte.
Die Vorrichtung nicht an Feuchtigkeit, Staub, Ruß, Dampf, direktem Sonnenlicht und zu hohen oder zu niedrigen Temperaturen ausgesetzten Orten aufbewahren, da es andernfalls zu Funktionsstörungen kommen kann.
Nicht in die Nähe eines Magnetstreifens oder einer Magnetstreifenkarte bringen, denn das könnte zu magnetischen Störungen führen.
Die Vorrichtung in einem Sicherheitsabstand von mindestens 80 cm zu jeglichem implantierbaren Medizinprodukt halten, um Interferenzen mit dem Medizinprodukt zu vermeiden.
– Batterie nicht verschlucken – Gefahr chemischer Verätzungen. Dieses Produkt enthält eine Knopfzelle. Wird eine Knopfzelle verschluckt, kann sie bereits nach zwei Stunden schwere innere Verätzungen verursachen und zum Tode führen.
– Neue und gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
– Wenn sich das Batteriefach nicht sicher verschließen lässt, das Produkt nicht weiterverwenden und für Kinder unzugänglich aufbewahren.
– Bei Verdacht, dass eine Batterie verschluckt oder in Körperöffnungen eingeführt wurde, sofort ärztliche Hilfe aufsuchen.
– Dieses Produkt ist kein Spielzeug und nicht zum Verzehr geeignet.

ES - No intente abrir el aparato.
Mantenga el producto lejos de fuentes de calor, del fuego y del agua.
No exponga el producto a condiciones ambientales desfavorables, como la lluvia.
No utilice el producto si está dañado, roto o se ha expuesto a líquidos.
Mantenga el producto alejado de objetos metálicos de grandes dimensiones; esto puede crear interferencias con la señal Bluetooth®.
En caso de usarlo durante la conducción, respete las normativas vigentes en los respectivos países.
Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.
No intente desmontar el dispositivo ni repararlo.
No utilice el dispositivo o deje de utilizarlo si lo está haciendo si está dañado.
No ponga el dispositivo bajo el agua o cerca de fuentes de calor; esto podría dar lugar a cortocircuitos, incendios o descargas eléctricas.
No coloque el dispositivo en lugares expuestos a humedad, polvo, hollín, vapor, luz solar directa y/o temperaturas demasiado altas o demasiado bajas; de lo contrario, podrían producirse fallos de funcionamiento.
No coloque el producto cerca de la banda magnética de una tarjeta o similar, ya que podría causar daños magnéticos.
Mantenga el dispositivo a una distancia de seguridad de al menos 80 cm de cualquier dispositivo médico implantado para evitar interferencias con dicho dispositivo médico.
-No ingiera la pila: riesgo de quemaduras químicas. Este producto contiene una pila de botón. Si se ingiere, la pila de botón puede causar graves quemaduras internas en apenas dos horas y provocar la muerte.
-Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
-Si el compartimento de la pila no cierra bien, suspenda el uso del producto y manténgalo lejos del alcance de los niños.
-Si sospecha que las pilas han sido ingeridas o introducidas en cualquier parte del cuerpo, solicite asistencia médica de inmediato.
- Este producto no es un juguete y no es comestible.

TR - Ürünü açmayı denemeyin.
Isı, ateş ve su kaynaklarından uzak tutun.
Ürünü, yağmur gibi olumsuz çevre koşullarına maruz bırakmayın.
Hasar görmüş, kırılmış veya sıvıya maruz kalmışsa, ürünü kullanmayın.
Ürünü, büyük boyutlu diğer metal nesnelerden uzak tutun, bu Bluetooth® sinyalinde parazit oluşturabilir
Araç sürerken kullanılması halinde, ülkenizde geçerli olan yönetmeliklere riayet edin.
Cihazı çocukların ulaşabilecekleri yerlerden uzak tutun.
Cihazı sökmeyi veya onarmayı denemeyin.
Hasar görmüş ise cihazı kullanmayın veya kullanmayı bırakın.
Kısa devrelere, yangınlara veya elektrik çarpmalarına neden olabileceklerinden cihazı su altına veya ısı kaynaklarının yakınına koymayın.
Cihazı; nem, toz, kurum, buhar, direkt güneş ışığı, aşırı yüksek veya aşırı düşük sıcaklıklara maruz kalan yerlere koymayın; aksi takdirde, işleme bozuklukları meydana gelebilir
Manyetik arızalara neden olabileceğinden, manyetik bant veya şeritli kart yakınına koymayın.
Tıbbi cihaz ile etkileşimi önlemek için cihazı vücuda yerleştirilebilir her türlü tıbbi cihazdan en az 80 cm güvenlik mesafesinde tutun.
-Pili yutmayın, kimyasal yanık tehlikesi. Bu ürün bir düğme pil içerir. Yutulursa, düğme pil yutulduktan sadece iki saat sonra ciddi kimyasal yanıklara neden olabilir ve ölüme yol açabilir.
-Yeni ve kullanılmış pilleri çocukların ulaşabilecekleri yerlerden uzak tutun.
-Pil yuvası iyi kapanmıyor ise ürünü kullanmayı bırakın ve çocukların ulaşamayacakları yerlerde saklayın.
-Pillerin yutulduğundan veya vücudun herhangi bir yerine girdiğinden şüpheleniyorsanız derhal tıbbi yardım alın.
-Bu ürün bir oyuncak değildir ve yenilmez.

NL -Probeer het product niet te openen.
Houd het product uit de buurt van warmtebronnen, vuur en water.
Stel het product niet bloot aan ongunstige weersomstandigheden zoals regen.
Gebruik het product niet als het beschadigd of gebroken is of als het is blootgesteld aan vloeistof.
Houd het product uit de buurt van andere grote metalen voorwerpen: dit kan interferentie veroorzaken met het Bluetooth®-signaal.
Houd u bij gebruik tijdens het rijden aan de regelgeving van het betreffende land.
Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
Probeer het apparaat niet uit elkaar te halen of te repareren.
Gebruik het apparaat niet of onderbreek het gebruik onmiddellijk als het beschadigd is.
Plaats het apparaat niet onder water of in de buurt van warmtebronnen: dit kan kortsluiting, brand of elektrische schokken veroorzaken.
Plaats om storingen te vermijden het apparaat niet op plaatsen die zijn blootgesteld aan vocht, stof, roet, damp, direct zonlicht, temperaturen die te hoog of te laag zijn
Plaats het apparaat niet in de buurt van een magneetstrip of kaart met magneetstrip: dit kan magnetische storingen veroorzaken.
Houd het apparaat op een veilige afstand van minstens 80 cm van elk implanteerbaar medisch apparaat om interferentie met het medische apparaat te voorkomen.
-Slik de batterij niet in: risico op chemische brandwonden. Dit product bevat een knoopbatterij. Als een knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan deze binnen twee uur ernstige inwendige brandwonden veroorzaken en tot de dood leiden.
-Bewaar nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen.
-Als het batterijvak niet goed sluit, gebruik het product dan niet meer en houd het buiten het bereik van kinderen.
-Als u vermoedt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsdeel zijn gestopt, zoek dan onmiddellijk medische hulp.
- Dit product is geen speelgoed en is niet eetbaar.
Sluit het batterijfak niet goed? Stop dan met het gebruik van het product en houd het buiten het bereik van kinderen.
Als u vermoedt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsdeel zijn ingebracht, zoek dan onmiddellijk medische hulp.
Dit product is geen speelgoed en is niet eetbaar.

FI - Älä yritä avaa tuotetta.
Pidä etäällä lämmönlähteistä, tulesta ja vedestä.
Älä altista tuotetta epäsuotuisille sääolosuhteille, kuten sateelle.
Älä käytä tuotetta, jos se on vahingoittunut tai rikki tai jos se on altistunut nesteille.
Pidä tuote kaukana muista suurista metalliesineistä; ne voisivat aiheuttaa häiriöitä Bluetooth®-signaaliin.
Jos laitetta käytetään ajon aikana, noudata vastaavien maiden voimassa olevia määräyksiä.
Älä jätä laitetta lasten ulottuville.
Älä yritä purkaa tai korjata laitetta.
Älä käytä laitetta tai lopeta laitteen käyttö, jos se on vahingoittunut.
Älä laita tuotetta veden alle tai lähelle lämmönlähteitä; se voisi aiheuttaa oikosulun, tulipalon tai sähköiskuja.
Älä sijoita laitetta kosteudelle, pölylle, noelle, höyrylle, suoralle auringonvalolle, liian korkeille tai matalille lämpötiloille alttiisiin tiloihin toimintahäiriöiden syntymisen estämiseksi.
Älä laita lähelle magneettinauhaa tai magneettinauhalla varustettua korttia; se voisi aiheuttaa magneettisia häiriöitä.
Pidä laite vähintään 80 cm:n turvallisella etäisyydellä kaikista implantoitavista lääkintälaitteista, jotta se ei aiheuta häiriöitä lääkintälaitteeseen.
- Paristoa ei saa niellä – kemiallisten palovammojen vaara. Tämä tuote sisältää nappipariston. Nieltynä nappiparisto voi aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja jopa kahdessa tunnissa ja voi aiheuttaa kuoleman.
- Pidä uudet ja käytetyt paristot lasten ulottumattomissa.
- Jos paristokotelo ei sulkeudu kunnolla, lopeta tuotteen käyttö ja säilytä sitä lasten ulottumattomissa.
- Jos epäilään paristojen nielemistä tai laittamista minkä tahansa kehonosan sisään, on hakeuduttava välittömästi lääkäriin.
- Tämä tuote ei ole leikkikalu eikä sitä voi syödä.

PL – Nie próbować otwierać produktu.
Przechowywać z dala od źródeł ciepła, ognia i wody.
Nie wystawiać produktu na działanie niekorzystnych warunków otoczenia, takich jak deszcz.
Nie używać produktu, jeśli jest uszkodzony, pęknięty lub wystawiony na działanie płynów.
Produkt należy trzymać z dala od innych dużych metalowych przedmiotów, które mogą zakłócać sygnał Bluetooth®.
W razie korzystania z urządzenia podczas prowadzenia pojazdu należy stosować się do przepisów obowiązujących w danym kraju.
Przechowywać urządzenie poza zasięgiem dzieci.
Nie należy podejmować prób demontażu ani naprawy urządzenia.
Nie używać lub przestać korzystać z urządzenia, jeśli jest ono uszkodzone.
Nie należy umieszczać urządzenia pod wodą lub w pobliżu źródeł ciepła, ponieważ może to spowodować zwarcie, pożar lub porażenie prądem.
Nie należy umieszczać urządzenia w miejscach narażonych na wilgoć, pył, sadzę, parę wodną, bezpośrednie promienie słońca, zbyt wysokie lub zbyt niskie temperatury, w przeciwnym razie może dojść do nieprawidłowego działania urządzenia.
Nie umieszczać w pobliżu paska magnetycznego ani karty z paskiem magnetycznym, ponieważ może to spowodować uszkodzenia magnetyczne.
Przechowywać urządzenie w bezpiecznej odległości co najmniej 80 cm od wszelkich wszczepianych wyrobów medycznych, aby uniknąć zakłóceń ich działania.
-Nie połykać baterii – grozi to oparzeniem chemicznym. Produkt zawiera baterię guzikową. W razie połknięcia bateria guzikowa może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne w zaledwie dwie godziny, co może skutkować śmiercią.
-Przechowywać nowe i zużyte baterie poza zasięgiem dzieci.
-Jeśli komora baterii nie domyka się, przerwać korzystanie z produktu i trzymać go poza zasięgiem dzieci.
-Przy podejrzeniu połknięcia baterii lub wprowadzenia ich do jakiejkolwiek części ciała należy natychmiast uzyskać pomoc medyczną.
-Produkt nie jest zabawką i nie nadaje się do spożycia.

AR - تحذيرات:
لا تحاول فتح المنتج.
يُحفظ المنتج بعيدًا عن مصادر الحرارة والنار والماء.
يجب عدم تعريض المنتج لظروف بيئية غير مواتية، مثل المطر.
يجب عدم استخدام المنتج في حالة تلفه أو كسره، أو إذا تعرض لسوائل.
يجب إبقاء المنتج بعيدًا عن الأغراض المعدنية الأخرى كبيرة الحجم، لأن هذا قد يتسبب في إنشاء تداخلات مع إشارة البلوتوث «Bluetooth®»
في حالة الاستعمال أثناء القيادة يجب الالتزام بالتشريعات المعمول بها في كل دولة.
يُحفظ الجهاز بعيدًا عن متناول الأطفال.
يجب عدم محاولة تفكيك الجهاز أو محاولة تصليحه.
إن كان الجهاز تالفًا، فلا تستخدمه أو توقف عن استخدامه.
يجب عدم وضع الجهاز تحت الماء، أو بالقرب من مصادر حرارة، فهذا قد يتسبب في حدوث دائرة قصر أو حرائق أو صعق كهربائي.
لا تترك الجهاز في أماكن عرضة للرطوبة أو للغبار أو للسخام أو للبخار أو لضوء الشمس المباشر أو لدرجات الحرارة شديدة الارتفاع أو شديدة الانخفاض، وخلاف ذلك قد تحدث أعطال
يجب عدم وضع المنتج بالقرب من شريط مغناطيسي أو بطاقة ممغنطة، لأن هذا قد يتسبب في تعطيل المغنطة.
يجب الحفاظ على وجود مسافة آمنة تبلغ 80 سم على الأقل بين الجهاز وأي جهاز طبي قابل للزرع، لتجنب حدوث تداخل مع عمل الجهاز الطبي.
- يجب عدم ابتلاع البطارية، خطر الإصابة بحروق كيميائية. يحتوي هذا المنتج على بطارية زر. في حالة ابتلاع البطارية الزر، فإنها قد تتسبب في حروق داخلية خطيرة في غضون ساعتين، وقد يؤدي هذا إلى الوفاة.
- يجب إبقاء البطاريات الجديدة والمستخدمة بعيدًا عن متناول الأطفال.
- إن كانت حجرة البطارية لا تُغلق جيدًا، فيجب تعليق استخدام المنتج وحفظه بعيدًا عن متناول الأطفال.
- في حالة الشك في ابتلاع البطارية أو إدخالها إلى أي جزء من أجزاء الجسم، فيجب طلب المساعدة الطبية على الفور.
- هذا المنتج ليس لعبة أطفال، وغير صالح للأكل.

cellularline

TRACY TAG

FR
Cet appareil et sa batterie se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN ou À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

Works with Apple Find My

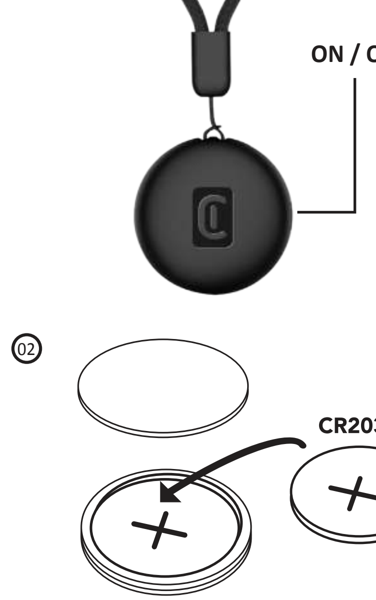
The Apple Find My network provides an easy, secure way to locate compatible personal items using the Find My app on your iPhone , iPad , Mac , or the Find Items app on Apple Watch.

To use the Apple Find My app to locate this item, the latest version of iOS , iPadOS , or macOS is recommended. The Find Items app on Apple Watch requires the latest version of watchOS.

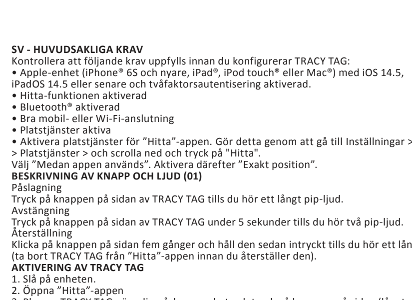
Use of the Works with Apple badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements. Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards.

Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS and watchOS are the trademarks of Apple Inc. IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

01



02



SV - HUVUDSAKLIGA KRAV
Kontrollera att följande krav uppfylls innan du konfigurerar TRACY TAG:
• Apple-enhet (iPhone® 6S och nyare, iPad®, iPod touch® eller Mac®) med iOS 14.5, iPadOS 14.5 eller senare och tvåfaktorsautentisering aktiverad.
• Hitta-funktionen aktiverad
• Bluetooth® aktiverad
• Bra mobil- eller Wi-Fi-anslutning
• Platstjänster aktiva
• Aktivera platstjänster för ”Hitta”-appen. Gör detta genom att gå till Inställningar > Sekretess > Platstjänster > och scrolla ned och tryck på "Hitta".
Välj ”Medan appen används”. Aktivera därefter ”Exakt position”.
BESKRIVNING AV KNAPP OCH LJUD (01)
Påslagning
Tryck på knappen på sidan av TRACY TAG tills du hör ett långt pip-ljud.
Avstängning
Tryck på knappen på sidan av TRACY TAG under 5 sekunder tills du hör två pip-ljud.
Återställning
Klicka på knappen på sidan fem gånger och håll den sedan intryckt tills du hör ett långt pip-ljud (ta bort TRACY TAG från ”Hitta”-appen innan du återställer den).
AKTIVERING AV TRACY TAG
1. Slå på enheten.
2. Öppna ”Hitta”-appen
3. Placera TRACY TAG nära din påslagna enhet och tryck på knappen på sidan (långt pip-ljud).
4. Håll TRACY TAG nära din iPhone, iPad eller iPod touch. Tryck på "+" och tryck sedan på "Lägg till ett annat objekt". Vänta tills TRACY TAG visas på enheten. Tryck därefter på ”Anslut”.
5. Om du har flera objektspårare, se till att endast en spårare finns i närheten av enheten.
6. Välj ett namn för objektet och välj en emoji.
7. Tryck på ”Jag godkänner” för att godkänna anslutningen mellan enheten och din ID Apple.
8. Tryck på ”Avsluta”. Nu kan du koppla TRACY TAG till enheten som du vill spåra och du kan se enheten i ”Hitta”-appen.
AKTIVERING AV LÄGET ”BORTTAPPAD”
1. Öppna ”Hitta”-appen och tryck på enhetsikonen. Tryck därefter på ”Aktivera” under läget ”Borttappad”.
2. Tryck på ”Fortsätt” och lägg till telefonnumret eller e-postadressen för att kunna bli kontaktad om andra hittar det borttappade objektet.
3. Bekräfta informationen, anpassa meddelandet om det borttappade objektet och tryck på ”Aktivera” för att komplettera konfigurationen.
BORTTAGNING AV TRACY TAG
1. Öppna ”Hitta”-appen och tryck på enhetsikonen.
2. Scrolla ned och tryck på ”Ta bort objekt” (långt pip-ljud).
OBS: Efter att du tagit bort TRACY TAG från appen kommer enheten att förbli i standby i minst sex månader, och det är möjligt att när som helst återansluta direkt.
HITTA BLUETOOTH®-ENHETER I NÄRHETEN
När du är nära enheten för att hitta den:
1. Öppna ”Hitta”-appen och tryck på enhetspanelen.
2. Välj den enhet för vilken du vill att TRACY TAG ska avge en ljudsignal i enhetslistan.
3. Tryck på ”Aktivera ljudsignal”. Om TRACY TAG är inom Bluetooth®-räckvidden avger den ett ljud.
4. För att sluta spela upp ljudet innan det slutar automatiskt, tryck på "Avbryt".
HITTA AVLÄGSNA BLUETOOTH®-ENHETER
Visa enheten på kartan i ”Hitta”-appen och navigera i närheten:
1. Öppna ”Hitta”-appen och välj enhetspanelen.
2. Välj den enhet du vill hitta i enhetslistan.
3. Om TRACY TAG är inom räckhåll för din enhet eller om ”Hitta”-nätverket nyligen har hittat den, kommer den att visas på kartan. Din uppdaterade plats, datum och tid kommer att visas under ditt namn.
4. Om TRACY TAG är utom räckhåll för enheten eller någon annan enhet i ”Hitta”-nätverket kommer den senaste platsen, datumet och tiden att visas.
5. För att få ett meddelande när TRACY TAG är inom räckhåll för din enhet eller upptäcks av ”Hitta”-nätverket, aktivera ”Meddela när den hittas” under ”Meddelanden”.
TRACY TAG avger ett pip-ljud som signalering
- Om en enhet är inom Bluetooth®-räckvidden för TRACY TAG under en längre period aktiveras signaleringsläget anti-spårning.
- Om TRACY TAG förblir stillastående under en tid kommer den att gå in i rörelsedetekteringsläge. Om TRACY TAG flyttas under denna period aktiveras ett pip-ljud som signalering.
TEKNISKA SPECIFIKATIONER
Mått: 32 x 32 x 8.2mm
Material: ABS
Batteri: CR2032 ej laddningsbart
Accelerometer: Treaxlig SC7A20
Bluetooth®: Lågenergi 5.2
Överföringsavstånd: 40/50 m (inga hinder)
Drifttemperatur: -10 / 40°C
Antenntyp: Chip-antenn
Frekvensband: 2400 MHz till 2483,5 MHz
Frekvensområde: 2402 MHz till 2480 MHz
Max. uteffekt: 4 dBm
EVENTUELLA PROBLEM:
- Om enheten inte avger ljud eller om den inte förknippas:
- Kontrollera batteriets status.
- Återställ enheten.
- Ta bort och sätt tillbaka batteriet i det avsedda sättet.
BATTERI (02)
TRACY TAG innehåller ett knappbatteri. Det kan bli nödvändigt att byta ut batteriet under produktens livslängd. Byt endast ut det mot ett batteri av samma typ (CR2032) och med samma effekt, och observera korrekt polaritet.
Batteristatusen kan övervakas i ”Hitta”-appen. När batterinivån är låg skickar ”Hitta”-appen ett meddelande.
Batteribyte
1. Öppna batterifacket genom att vrida det bakre höljet enligt pilarna på produkten.
2. Avlägsna batteriet.
3. Sätt i ett CR2032-batteri i enheten med den positiva (+) sidan uppåt.
4. Anslut det övre och nedre locket och tryck till ordentligt.
SÄKERHET OCH ANVISNINGAR
TRACY TAG är utformad för att undvika oönskad spårning.
Om en annan persons TRACY TAG upptäcks följa dig över tid kommer du att meddelas på något av följande två sätt:
1. Om du har en iPhone, iPad eller iPod touch skickar ”Hitta”-appen ett meddelande till din Apple-enhet. Den här funktionen är tillgänglig på iOS eller iPad iOS 14.5 eller senare.
2. Om du inte har en iOS-enhet kommer TRACY TAG att avge ett ljud som upprepas över tid.
Dessa funktioner skapades specifikt för att förhindra människor från att försöka spåra dig utan din vetskap.

DA - VÆSENTLIGE KRAV
Før du konfigurerer TRACY TAG, skal du kontrollere, at du opfylder følgende krav:
• Apple-enhed (iPhone® 6S og nyere, iPad®, iPod touch® eller Mac®) med iOS 14.5, iPadOS 14.5 eller nyere, der har tofaktorgodkendelse aktiveret.
• Funktionen Find aktiveret
• Bluetooth® aktiveret
• God mobil- eller Wi-Fi-forbindelse
• Lokaliseringstjenester aktive
• Slå lokaliseringssporing til i Find-appen. For at gøre dette skal du gå til Indstillinger > Privatliv > Lokalisering > rul ned og tryk på "Find".
Vælg "Mens du bruger appen". Aktivér derefter "Nøjagtig position".
BESKRIVELSE AF KNAP OG LYDE (01)
Tænd
Tryk på sideknappen på TRACY TAG, indtil du hører et langt bip.
Sluk
Tryk på sideknappen på TRACY TAG i 5 sekunder, indtil du hører to bip.
Nulstil
Klik på sideknappen 6 gange og hold den nede, indtil du hører et langt bip (fjern TRACY TAG fra "Find"-appen, før du nulstiller det).
AKTIVERING AF TRACY TAG
1. Tænd enheden
2. Åbn Find-appen
3. Anbring TRACY TAG'en i nærheden af den tændte enhed, og tryk på sideknappen (langt bip)
4. Hold TRACY TAG tæt på din iPhone, iPad eller iPod touch. Tryk på "+", og derefter på "Tilføj en anden genstand". Vent på, at TRACY TAG vises på din enhed. Tryk derefter på "Forbind".
5. Hvis du har flere sporere til finde genstande, skal du sørge for, at der kun er én sporer i nærheden af din enhed
6. Vælg et navn til genstanden, og vælg en emoji.
7. Tryk på "Jeg accepterer" for at tillade forbindelsen mellem enheden og dit Apple ID
8. Tryk på "Udført. Nu kan du knytte TRACY TAG til den genstand, du vil finde, og du kan se genstanden i Find-appen.
AKTIVERE TILSTANDEN "MISTET"
1. Åbn "Find"-appen, tryk på genstandens ikon. Tryk derefter på "Aktiver" under "Tilstanden Mistet"
2. Tryk på "Fortsæt", og tilføj dit telefonnummer eller din e-mailadresse for at komme i kontakt, hvis andre finder din tabte genstand
3. Bekræft oplysningerne, tilpas beskeden for den mistede genstand og tryk på "Aktiver" for at fuldføre konfigurationen.
FJERN TRACY TAG
1. Åbn "Find"-appen, tryk på genstandens ikon.
2. Rul ned og tryk på "Fjern genstand” (langt bip)
Bemærk: efter at have fjernet TRACY TAG fra appen, vil enheden forblive i standby i mindst 6 måneder, og det er muligt at genoprette forbindelse til enhver tid.
FINDE GENSTANDE I NÆRHEDEN
Når du er i nærheden af genstanden for at finde den
1. Åbn Find-appen, og tryk på fanen Genstande
2. På listen Genstande skal du vælge den genstand, som du vil knytte en ringetone til
3. Tryk på "Få den til at ringe". Hvis TRACY TAG er inden for Bluetooth®-rækkevidden, afspiller den en lyd.
4. For at stoppe afspilningen af lyden, før den slutter automatisk, skal du trykke på "Stop".
FINDE GENSTANDE LANGT VÆK
Se genstanden på kortet i appen "Find" og navigér til steder i nærheden:
1. Åbn Find-appen, og vælg fanen Genstande
2. Vælg den genstand, du vil finde på listen over genstandene
3. Hvis TRACY TAG er inden for rækkevidde af din enhed, eller hvis Find-netværket for nylig har fundet den, vises den på kortet. Din opdaterede placering, dato og klokkeslæt vil blive vist under genstandens navn
4. Hvis TRACY TAG er uden for rækkevidde af din enhed eller hvis en anden enhed er inden for Find-netværket, vil din seneste placering, dato og klokkeslæt blive vist.
5. For at modtage en meddelelse, når TRACY TAG er inden for rækkevidde af din enhed eller registreres af Find-netværket, skal du aktivere "Send besked, når den er fundet" i sektionen Notifikationer.
TRACY TAG giver et ”bip” for at gøre opmærksom på det
-Hvis en enhed forbliver inden for Bluetooth-rækkevidde af TRACY TAG i længere tid, aktiveres anti-sporingsadvarselstilstanden.
-Hvis TRACY TAG ikke flyttes i længere tid, går det i bevægelsesdetekteringstilstand. Hvis TRACY TAG flyttes i dette tidsrum, udløses en "bip"-advarsel.
TEKNISKE DATA
Mål: 32 x 32 x 8.2mm
Materialer: ABS
Batteri: Ikke genopladeligt CR2032
Accelerometer: Tre-akset SC7A20
Bluetooth®: Low energy 5.2
Transmissionsafstand: 40/50m (ingen forhindringer)
Driftstemperatur:-10 / 40°C
Antennetype: Chip-antenne
Frekvensbånd: 2400 MHz til 2483,5 MHz
Frekvensområde: 2402 MHz til 2480 MHz
Maks. transmitteret udgangseffekt: 4 dBm
EVENTUELLE PROBLEMER:
- Hvis din enhed ikke afgiver nogen lyd eller parrer:
- Kontrollér batteristatus
- Nulstil enheden
- Tag batteriet ud af batterirummet og sæt det ind igen
BATTERI (02)
TRACY TAG indeholder et knapcellebatteri. Det kan være nødvendigt at udskifte batteriet i løbet af produktets levetid. Udskift det kun med et batteri af samme type (CR2032) og af samme effekt, og vær opmærksom på den korrekte polaritet.
Batteriets status kan overvåges i Find-appen. Når batteriet er lavt, sender Find-appen dig

[illegible]

Cellularline S.p.A.
Via Lambrakis 1/A
42122 Reggio Emilia, Italy
www.cellularline.com

R0925